ES

LANGUAGE COURSE

Spanish Grammar 4

12 Chapters

Philip Osztromok

Generated with Claude

SPANISH GRAMMAR 4

Contents

Chapter 1	Present Subjunctive	2
Chapter 2	Wishes and Doubt	11
Chapter 3	Clauses and Conjunctions	19
Chapter 4	Imperfect Subjunctive	27
Chapter 5	Perfect Subjunctive	36
Chapter 6	Relative Clauses	44
Chapter 7	Passive and Se	53
Chapter 8	Reported Speech	61
Chapter 9	Gerund and Participle	69
Chapter 10	Connectors and Discourse	77
Chapter 11	Register and Variety	86
Chapter 12	Putting It Together	94

🔀 The Present Subjunctive — El presente de subjuntivo

*Spanish Grammar 2 and 3 taught the **indicative** (what is, was or will be) and the imperative. This course adds the **subjunctive**, the mood of wishes, doubt, emotion and things that are not yet real: Quiero que vengas, Dudo que llegue, Cuando tengas tiempo…. It is not a tense but a mood, with its own forms in the present, the imperfect and the perfect tenses. This first chapter teaches only the **forms of the present subjunctive**; when and why to use it is the subject of Chapters 2 and 3. You already know the pattern from the negative commands (no hables, no hagas, Spanish Grammar 3 11).*

THE RULE IN ONE BOX

Take the **yo form of the present**, drop **-o**, and add the **"opposite" vowel**: **-ar verbs → -e, -es, -e, -emos, -éis, -en**; **-er / -ir verbs → -a, -as, -a, -amos, -áis, -an**. Six verbs break the rule: **ser, ir, haber, saber, dar, estar**. The subjunctive normally follows **que**: *Quiero que hables.*

The regular forms

	-AR: HABLAR	-ER: COMER	-IR: VIVIR
yo	hable	coma	viva
tú	hables	comas	vivas
él / ella / usted	hable	coma	viva
nosotros	hablemos	comamos	vivamos
vosotros	habléis	comáis	viváis
ellos / ellas / ustedes	hablen	coman	vivan

Watch out: yo and él are the same form

In the subjunctive, *yo* and *él / ella / usted* share one form (*hable, coma, viva*), as in the imperfect (Spanish Grammar 3 5), so a pronoun or a name is often needed: **Quiero que yo hable.** / **Quiero que él hable.** The only accents are on *-éis* and *-áis*. The forms are the same as the present indicative of the "other" group, which helps: *-ar* verbs borrow the *-er* endings (*hables* = *comes* shape) and *-er / -ir* verbs borrow the *-ar* endings.

Irregular yo forms carry through

Because the stem comes from the ***yo* form**, every verb with an irregular *yo* form keeps that irregularity in **all six persons**:

INFINITIVE	YO (PRESENT)	SUBJUNCTIVE: YO, TÚ, ÉL, NOSOTROS, VOSOTROS, ELLOS
tener	tengo	tenga, tengas, tenga, tengamos, tengáis, tengan
hacer	hago	haga, hagas, haga, hagamos, hagáis, hagan
decir	digo	diga, digas, diga, digamos, digáis, digan
poner	pongo	ponga, pongas, ponga, pongamos, pongáis, pongan
salir	salgo	salga, salgas, salga, salgamos, salgáis, salgan
venir	vengo	venga, vengas, venga, vengamos, vengáis, vengan
traer	traigo	traiga, traigas, traiga, traigamos, traigáis, traigan
oír	oigo	oiga, oigas, oiga, oigamos, oigáis, oigan
ver	veo	vea, veas, vea, veamos, veáis, vean
conocer	conozco	conozca, conozcas, conozca, conozcamos, conozcáis, conozcan
construir	construyo	construya, construyas, construya, construyamos, construyáis, construyan

The six irregular verbs

	SER	IR	HABER	SABER	DAR	ESTAR
yo	sea	vaya	haya	sepa	dé	esté
tú	seas	vayas	hayas	sepas	des	estés
él / ella / usted	sea	vaya	haya	sepa	dé	esté
nosotros	seamos	vayamos	hayamos	sepamos	demos	estemos
vosotros	seáis	vayáis	hayáis	sepáis	deis	estéis
ellos / ellas / ustedes	sean	vayan	hayan	sepan	den	estén

Watch out: the accents of dar and estar

Dar and *estar* are regular in the endings but need **written accents** where stress would otherwise be unmarked: **dé** (to tell it from the preposition *de*), **estés, esté, estéis, estén**. For "let's go", Spanish usually says *Vamos*; the subjunctive form is *vayamos*. *Hay* (there is) gives *haya* (*Espero que haya sitio*).

Spelling changes

The vowel change can alter the sound of the stem, so the spelling changes to keep the sound, in **all persons**:

ENDING	CHANGE	EXAMPLES
-car	c → **qu**	buscar → busque, busques, busque, busquemos, busquéis, busquen · sacar → saque · tocar → toque
-gar	g → **gu**	pagar → pague, pagues, pague, paguemos, paguéis, paguen · llegar → llegue · jugar → juegue
-zar	z → **c**	empezar → empiece, empieces, empiece, empecemos, empecéis, empiecen · cruzar → cruce
-guar	gu → **gü**	averiguar → averigüe

ENDING	CHANGE	EXAMPLES
-ger, -gir	g → **j** (already in *yo*)	**coger → coja · dirigir → dirija**
-guir	gu → **g** (already in *yo*)	**seguir → siga · distinguir → distinga**
-cer, -cir after a consonant	c → **z** (already in *yo*)	**vencer → venza · ejercer → ejerza**

These are the same changes you met in the preterite *yo* form (*busqué, pagué, empecé*, Spanish Grammar 3 3), but here they affect every form.

Stem-changing verbs

Verbs that change their stem in the present (the "boot" verbs, Spanish Grammar 2 5) change it in the **same four forms** of the subjunctive (*yo, tú, él, ellos*). The *nosotros* and *vosotros* forms are different for **-ir** verbs only:

	PENSAR (E → IE)	PODER (O → UE)	SENTIR (-IR: E → IE, E → I)	DORMIR (-IR: O → UE, O → U)	PEDIR (E → I)
yo	piense	pueda	sienta	duerma	pida
tú	pienses	puedas	sientas	duermas	pidas
él / ella / usted	piense	pueda	sienta	duerma	pida
nosotros	pensemos	podamos	s**i**ntamos	d**u**rmamos	pidamos
vosotros	penséis	podáis	s**i**ntáis	d**u**rmáis	pidáis
ellos / ellas / ustedes	piensen	puedan	sientan	duerman	pidan

In **-ar and -er** verbs (*pensar, poder, volver, jugar*) the *nosotros* and *vosotros* forms keep the plain stem (*pensemos, podamos, volvamos, juguemos*). In **-ir** verbs they take the second

change: **e** → **i** or **o** → **u** (*sintamos, durmamos, prefiramos, muramos*), the same change as in the preterite third person (Spanish Grammar 3 3). Verbs like *pedir*, which already change to *i*, keep it everywhere (*pidamos*).

Reflexive verbs and pronouns

REFLEXIVE	SUBJUNCTIVE
levantarse	me levante, te levantes, se levante, nos levantemos, os levantéis, se levanten
with object pronouns	Quiero que me lo digas. · Es importante que se lo expliquen. (pronouns before the verb)

The link to the imperative

COMMAND	FORM	EXAMPLE
every **negative** command	the subjunctive	No hables. · No vayas. · No lo hagáis.
usted, ustedes commands	the subjunctive	Hable. · Vengan. · Siéntese.
nosotros command ("let's...")	the subjunctive *nosotros* form	Hablemos. · Comamos.
tú, vosotros positive commands	not the subjunctive	Habla. · Hablad.

So you already know much of the subjunctive: all the forms in Spanish Grammar 3 11 other than the positive *tú* and *vosotros* commands are present subjunctive forms.

> **A first look at how it is used**
>
> The subjunctive usually appears in a **subordinate clause after *que***, when the main verb expresses a wish, a request, doubt or emotion, and the two clauses have **different subjects**: **Quiero que vengas.** (I want you to come) · **Espero que llueva.** (I hope it rains) · **Es**

importante que estudies. (It's important that you study) · **¡Ojalá tengas suerte!** (I hope you're lucky). The uses are the subject of Spanish Grammar 4 2 and 3.

Latin America note

The forms are the same in Spain and Latin America, with two regional differences. **Vosotros** forms (*habléis, comáis, vayáis*) are used only in Spain; elsewhere the plural "you" takes *ustedes* (*que hablen*). In the **vos** areas, the subjunctive normally uses the *tú* forms (**que vengas, que hables**); you may also hear the stressed *vos* forms (**que vengás, que hablés**) in speech. Learn the *tú* forms first.

🗣️ In Use — En situación

Just notice the forms; the reasons for the subjunctive come in the next chapters.

① A request

A:

Quiero que vengas a la cena y que traigas a tu hermana.

I want you to come to dinner and to bring your sister.

B:

Vale. Espero que pueda salir temprano del trabajo.

OK. I hope I can leave work early.

② Advice

A:

Es importante que duermas más y que no trabajes tanto.

It's important that you sleep more and don't work so much.

B:

Ojalá tenga tiempo. Me alegro de que te preocupes por mí.

I hope I have time. I'm glad you care about me.

③ A wish

A:

Espero que haya sitio y que podamos sentarnos juntos.

I hope there's room and that we can sit together.

B:

Ojalá sea así. Vayamos a la mesa de la ventana, por favor.

Let's hope so. Let's go to the table by the window, please.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
-ar	-e, -es, -e, -emos, -éis, -en
-er, -ir	-a, -as, -a, -amos, -áis, -an
stem	from the *yo* form: *tengo → tenga, hago → haga, digo → diga, conozco → conozca*
irregular	sea, vaya, haya, sepa, dé, esté
spelling	busque, pague, empiece, averigüe; coja, siga, venza
stem-changers	boot in yo, tú, él, ellos; *-ir* nosotros / vosotros: *sintamos, durmamos*
commands	negative, *usted*, *ustedes*, *nosotros* = subjunctive
use	after *que*, with a wish, doubt or emotion and a different subject (next chapters)

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Conjugate *hablar* and *comer* in the present subjunctive.

▼ Show answer

hable · hables · hable · hablemos · habléis · hablen. coma · comas · coma · comamos · comáis · coman.

2. Give the *yo* and *nosotros* forms of: *tener, hacer, decir, salir, venir, conocer*.

▼ Show answer

tenga, tengamos · haga, hagamos · diga, digamos · salga, salgamos · venga, vengamos · conozca, conozcamos.

3. Conjugate *ser* and *ir* in the present subjunctive.

▼ Show answer

sea · seas · sea · seamos · seáis · sean. vaya · vayas · vaya · vayamos · vayáis · vayan.

4. Give the *yo* form of: *haber, saber, dar, estar*.

▼ Show answer

haya · sepa · dé · esté.

5. Give the *yo* form of: *buscar, pagar, empezar, coger, seguir, vencer*.

▼ Show answer

busque · pague · empiece · coja · siga · venza.

6. Give the *yo* and *nosotros* forms of: *pensar, poder, sentir, dormir, pedir*.

▼ Show answer

piense, pensemos · pueda, podamos · sienta, sintamos · duerma, durmamos · pida, pidamos.

7. Give the *tú* negative command of: *hablar, comer, ir, ser, hacer*.

▼ Show answer

no hables · no comas · no vayas · no seas · no hagas.

8. Fill in the subjunctive: "Quiero que (venir, tú)." · "Espero que (haber) sitio." · "Es importante que (estudiar, tú)."

▼ Show answer

vengas · haya · estudies.

9. Fill in: "Ojalá (tener, yo) suerte." · "Espero que (saber, ellos) la respuesta." · "Quiero que (estar, tú) aquí."

▼ Show answer

tenga · sepan · estés.

10. Correct the mistakes: *Quiero que tienes tiempo.* · *Espero que hablas español.* · *Es importante que dormimos.* · *Quiero que vengo temprano.*

▼ Show answer

Quiero que tengas tiempo · Espero que hables español · Es importante que durmamos · Quiero que venga temprano (or *Quiero venir temprano*, when the subject is the same, a point for Spanish Grammar 4 2).

Coming up in Chapter 2: The Subjunctive: Wishes, Emotion and Doubt. *Querer que, esperar que, ojalá, es importante que, me alegro de que, dudo que, no creo que*; the subjunctive against the infinitive (same subject); and the subjunctive against the indicative (*creo que* against *no creo que*).

💭 Wishes, Emotion and Doubt — Deseo, emoción y duda

*Spanish Grammar 4 1 gave you the forms. Now for the first uses. The subjunctive appears when the speaker is not stating a fact but reacting to a situation: wanting it, hoping for it, being glad or sorry about it, or doubting it. A handy memory aid is **WEIRDO**: **W**ishes, **E**motions, **I**mpersonal expressions, **R**ecommendations, **D**oubt, **O**jalá. This chapter covers all six.*

THE RULE IN ONE BOX

Use the subjunctive in a **que** clause when the main clause expresses a **wish, request, emotion or doubt** *and the two clauses have different subjects*: *Quiero **que vengas***. If the subject is the **same**, use the **infinitive** instead: *Quiero **venir***. After verbs of **certainty** (*creo que, sé que, es verdad que*) use the **indicative**; after their **negatives** (*no creo que, dudo que*) use the **subjunctive**.

Wishes, requests and advice

VERB	MEANING	EXAMPLE
querer que	to want (someone to)	**Quiero que vengas a la fiesta.** I want you to come to the party.
esperar que	to hope that	**Esperamos que haga buen tiempo.** We hope the weather is good.
desear que	to wish that	**Deseo que seáis muy felices.** I wish you every happiness.
pedir que	to ask (someone to)	**Te pido que me ayudes.** I ask you to help me.
necesitar que	to need (someone to)	**Necesito que me des tu opinión.** I need you to give me your opinion.

VERB	MEANING	EXAMPLE
preferir que	to prefer (someone to)	**Prefiero que salgamos pronto.** I'd rather we left soon.
recomendar que	to recommend that	**Te recomiendo que pruebes la tortilla.** I recommend you try the omelette.
aconsejar que	to advise that	**Le aconsejo que descanse.** I advise you to rest.
ojalá (que)	I hope / if only	**¡Ojalá tengas suerte!** I hope you're lucky!

Watch out: ojalá

Ojalá comes from Arabic (*"may God will it"*) and is followed by the subjunctive, with or without *que*: **Ojalá venga. · Ojalá que venga.** It needs no other verb in front of it: it can open a sentence by itself.

Emotion

EXPRESSION	MEANING	EXAMPLE
me alegro de que	I'm glad that	**Me alegro de que estés mejor.** I'm glad you're better.
siento que / lamento que	I'm sorry that	**Siento que no puedas venir.** I'm sorry you can't come.
me gusta que	I like it that	**Me gusta que vivamos cerca.** I like that we live close by.
me molesta que	it bothers me that	**Me molesta que hablen tan alto.** It bothers me that they talk so loudly.
tengo miedo de que	I'm afraid that	**Tengo miedo de que llueva.** I'm afraid it will rain.
me sorprende que	it surprises me that	**Me sorprende que no lo sepas.** It surprises me that you don't know.

Verbs like *gustar, molestar, sorprender* take an indirect object (*me, te, le…*) and are followed by *que* plus the subjunctive. *Alegrarse, sentir, temer* and *tener miedo* work the same way, but note the *de* in *me alegro* ***de*** *que* and *tengo miedo* ***de*** *que*.

Impersonal expressions

EXPRESSION	EXAMPLE
es importante que	Es importante que **duermas** bien. It's important that you sleep well.
es necesario que	Es necesario que **pague** hoy. It's necessary that I pay today.
es mejor que	Es mejor que **vayamos** en tren. It's better that we go by train.
es posible / probable que	Es posible que **llegue** tarde. I may arrive late.
es una lástima que	Es una lástima que no **haya** entradas. It's a pity there are no tickets.
es raro que	Es raro que no **conteste**. It's odd that he doesn't answer.

Impersonal expressions of **certainty** take the indicative: **Es verdad que vive aquí.** · **Es cierto que tiene razón.** But their negatives take the subjunctive: **No es verdad que viva aquí.**

Subjunctive or infinitive?

DIFFERENT SUBJECTS → QUE + SUBJUNCTIVE	SAME SUBJECT → INFINITIVE
Quiero que **vengas**. I want you to come.	Quiero **venir**. I want to come.
Espero que **ella gane**. I hope she wins.	Espero **ganar**. I hope to win.
Me alegro de que **estés** aquí. I'm glad you're here.	Me alegro de **estar** aquí. I'm glad to be here.
Es importante que **estudies**. It's important that you study.	Es importante **estudiar**. It's important to study.

DIFFERENT SUBJECTS → QUE + SUBJUNCTIVE	SAME SUBJECT → INFINITIVE
Prefiero que **salgamos**. I'd rather we left.	Prefiero **salir**. I'd rather leave.

Watch out: "want someone to"

English says "I want *you to* come", with an infinitive. Spanish cannot: *✗ Quiero tú venir*. You need the full clause: **Quiero que vengas.** The same goes for "I need her to..." (*necesito que ella...*) and "I hope you..." (*espero que tú...*). When the main verb is one of *permitir, prohibir, dejar, hacer, mandar*, Spanish often does use an infinitive with an object pronoun (*Te dejo salir*), but *que* + subjunctive is also correct (*Te dejo que salgas*).

Doubt, belief and denial

CERTAINTY → INDICATIVE	DOUBT OR DENIAL → SUBJUNCTIVE
Creo que **viene**. I think he's coming.	No creo que **venga**. I don't think he's coming.
Pienso que **tiene** razón. I think he's right.	No pienso que **tenga** razón. I don't think he's right.
Estoy seguro de que **lo sabe**. I'm sure he knows.	No estoy seguro de que **lo sepa**. I'm not sure he knows.
Sé que **está** en casa. I know he's at home.	Dudo que **esté** en casa. I doubt he's at home.
Es verdad que **hace** frío. It's true that it's cold.	No es verdad que **haga** frío. It's not true that it's cold.
Es evidente que **se equivoca**. It's obvious he's wrong.	No es evidente que **se equivoque**. It's not obvious he's wrong.

The logic is simple: if you **state** something as true, use the indicative; if you **doubt or deny** it, use the subjunctive. *Dudar* and *negar* are already negative in meaning, so they take the subjunctive in the affirmative (*dudo que, niego que*). The reverse of *dudar* is *no dudar*, which takes the indicative (*no dudo que viene*), since the doubt is gone.

QUESTIONS WITH CREER

In a **question**, the choice reflects what the speaker expects. **¿Crees que viene?** (neutral, expecting yes) · **¿Crees que venga?** (more doubtful). Both occur; the indicative is the safe default for learners.

Latin America note

The rules in this chapter are the same across the Spanish-speaking world. One everyday difference is the second person plural: Spain says *Quiero que vengáis*, while Latin America says *Quiero que vengan* (*ustedes*). In *vos* areas, learn the *tú* forms first: *Quiero que vengas*.

In Use — En situación

① Planning a trip

A:

Ojalá haga buen tiempo el fin de semana. Quiero que vayamos a la playa.

I hope the weather is good this weekend. I want us to go to the beach.

B:

Es posible que llueva, pero espero que no. Prefiero que salgamos temprano.

It might rain, but I hope not. I'd rather we left early.

② Doubts about a friend

A:

Creo que Marta viene a la cena.

I think Marta is coming to dinner.

B:

Dudo que venga. No creo que tenga tiempo. Es una lástima que trabaje tanto.

I doubt she'll come. I don't think she has time. It's a pity she works so much.

③ News

A:

Me alegro de que estés mejor. Es importante que descanses.

I'm glad you're better. It's important that you rest.

B:

Gracias. Siento que no puedas venir conmigo, pero te pido que me llames.

Thanks. I'm sorry you can't come with me, but I ask you to call me.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
wishes	*querer, esperar, desear, pedir, preferir, recomendar* + *que* + subjunctive
ojalá	+ subjunctive, with or without *que*
emotion	*me alegro de que, siento que, me gusta que, me molesta que, tengo miedo de que*
impersonal	*es importante / necesario / mejor / posible / una lástima que*
same subject	infinitive: *Quiero venir.*
different subject	que + subjunctive: *Quiero que vengas.*
certainty	indicative: *creo que, sé que, es verdad que*
doubt, denial	subjunctive: *no creo que, dudo que, no es verdad que*

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Put the verb in the correct form: "Quiero que (venir, tú) a mi casa."

▼ Show answer

vengas.

2. Subjunctive or infinitive? "Quiero (comer / que comas) contigo." · "Quiero (comer / que comas) más verdura."

▼ Show answer

Quiero comer contigo (same subject: I want to eat) · Quiero que comas más verdura (different subjects: I want you to eat).

3. Complete: "Espero que (hacer) buen tiempo." · "Ojalá (tener, nosotros) suerte."

▼ Show answer

haga · tengamos.

4. Complete: "Me alegro de que (estar, tú) aquí." · "Siento que no (poder, ellos) venir."

▼ Show answer

estés · puedan.

5. Complete: "Es importante que (dormir, tú) ocho horas." · "Es mejor que (ir, nosotros) en tren."

▼ Show answer

duermas · vayamos.

6. Indicative or subjunctive? "Creo que (tener, ella) razón." · "No creo que (tener, ella) razón."

▼ Show answer

Creo que tiene razón (indicative) · No creo que tenga razón (subjunctive).

7. Complete: "Dudo que (saber, él) la respuesta." · "Estoy seguro de que (saber, él) la respuesta."

▼ Show answer

sepa (doubt) · sabe (certainty).

8. Translate: "I hope you sleep well." · "It's a pity that she can't come."

▼ Show answer

Espero que duermas bien. · Es una lástima que no pueda venir.

9. Translate: "I want to leave early." · "I want you to leave early."

▼ Show answer

Quiero salir temprano. · Quiero que salgas temprano.

10. Correct the mistakes: *Quiero tú venir.* · *No creo que viene.* · *Espero que tienes suerte.* · *Es verdad que sea tarde.* · *Me alegro que estás bien.*

▼ Show answer

Quiero que vengas · No creo que venga · Espero que tengas suerte · Es verdad que es tarde · Me alegro de que estés bien.

Coming up in Chapter 3: The Subjunctive in Adverbial and Noun Clauses. *Cuando, hasta que, antes de que, después de que, para que, a menos que, aunque, sin que, con tal de que*; certainty against uncertainty; *por si acaso*; *lo que, quienquiera*.

🔗 Conjunctions and Clauses — Conjunciones y cláusulas

Spanish Grammar 4 2 used the subjunctive after verbs of wishing, feeling and doubting. This chapter adds the second great use: after ***conjunctions*** *that introduce a clause of time, purpose, condition or concession (cuando, para que, aunque…). The choice depends on one question: is the event* ***a known fact or habit*** *(indicative), or is it* ***still unrealised, hypothetical or unknown*** *(subjunctive)?*

THE RULE IN ONE BOX

Always subjunctive after conjunctions of **purpose, restriction and prevention**: *para que, a menos que, sin que, antes de que, con tal de que*. After **time conjunctions** (*cuando, hasta que, después de que, en cuanto, tan pronto como*) and **aunque**, use the **indicative** for a fact or habit and the **subjunctive** for something that has not happened yet or is uncertain.

Conjunctions that always take the subjunctive

CONJUNCTION	MEANING	EXAMPLE
para que	so that, in order that	**Te lo explico para que lo entiendas.** I'm explaining it so that you understand.
a menos que	unless	**Iremos a la playa a menos que llueva.** We'll go to the beach unless it rains.
sin que	without (someone doing)	**Sale sin que nadie lo vea.** He leaves without anyone seeing him.
antes de que	before	**Llámame antes de que salgas.** Call me before you leave.
con tal de que	provided that	**Voy con tal de que vengas tú también.** I'll go provided you come too.

CONJUNCTION	MEANING	EXAMPLE
en caso de que	in case	**Lleva paraguas en caso de que llueva.** Take an umbrella in case it rains.

These are subjunctive every time, because the event they introduce is, by its very meaning, **not yet real**: the purpose may not be achieved, the exception may not happen, the "before" event has not yet occurred.

> **Watch out: same subject → preposition + infinitive**
> As in Spanish Grammar 4 2, if the subject does not change, Spanish uses the preposition with an infinitive instead of *que*: **Estudio para aprobar.** (I study to pass) · **Estudio para que mi hijo apruebe.** (so that my son passes) · **Llámame antes de salir.** (before leaving) · **Salió sin decir nada.** (without saying a word). The pairs are *para / para que, antes de / antes de que, sin / sin que, con tal de / con tal de que*.

Time conjunctions: cuando, hasta que, después de que

CONJUNCTION	HABIT OR PAST → INDICATIVE	FUTURE OR UNKNOWN → SUBJUNCTIVE
cuando when	**Cuando llego** a casa, ceno. When I get home, I have dinner. (habit) **Cuando llegué**, estaba **lloviendo.** When I arrived, it was raining. (past)	**Cuando llegue** a casa, cenaré. When I get home, I'll have dinner.
hasta que until	**Espero hasta que viene.** I wait until he comes. (habit)	**Esperaré hasta que venga.** I'll wait until he comes.
después de que after	**Después de que comimos, salimos.** After we ate, we went out.	**Después de que comamos, saldremos.** After we eat, we'll go out.

CONJUNCTION	HABIT OR PAST → INDICATIVE	FUTURE OR UNKNOWN → SUBJUNCTIVE
en cuanto, **tan pronto como** as soon as	**En cuanto puedo**, te llamo. As soon as I can, I call you. (habit)	**En cuanto pueda**, te llamaré. As soon as I can, I'll call you.

THE TEST FOR TIME CLAUSES

Ask: **has it happened yet?** If it is a **habit** or already **happened**, use the **indicative**. If it is **still to come** (typically with a future or a command in the main clause), use the **subjunctive**: **Dímelo cuando sepas algo.** (Tell me when you know something.)

Watch out: "when" in a question is not a conjunction

¿Cuándo vienes? (with an accent) is a question and takes the indicative. The conjunction *cuando* (no accent) is the one that triggers the subjunctive. Also, English "when I *get* home" (present) is Spanish *cuando* ***llegue*** (subjunctive), not *llego*, if the meaning is future.

Aunque: fact against possibility

INDICATIVE: A FACT	SUBJUNCTIVE: A POSSIBILITY OR A MATTER OF INDIFFERENCE
Aunque llueve, vamos a salir. Although it is raining, we're going out. (it *is* raining)	**Aunque llueva, vamos a salir.** Even if it rains, we're going out. (it may or may not)
Aunque es caro, lo compro. Although it's expensive, I'll buy it. (I know it is)	**Aunque sea caro, lo compraré.** Even if it's expensive, I'll buy it. (I don't know or don't care)

Certainty against uncertainty

The same principle applies to other conjunctions of manner and place:

CONJUNCTION	INDICATIVE: KNOWN	SUBJUNCTIVE: UNKNOWN OR NOT YET
como however, as	**Lo hago como me enseñaron.** I do it the way they taught me.	**Hazlo como quieras.** Do it however you like.
donde where	**Vivo donde vive mi hermana.** I live where my sister lives.	**Viviré donde haya trabajo.** I'll live wherever there is work.
mientras while, as long as	**Mientras trabajo, escucho música.** While I work, I listen to music.	**Mientras tengas salud, todo irá bien.** As long as you have your health, all will be well.

Por si acaso

Por si acaso means "just in case" and is used as a fixed expression, often alone: **Llevo el paraguas, por si acaso.** It can also introduce a full clause, with the **indicative**: **Llevo el paraguas por si llueve.** By contrast, *en caso de que* always takes the subjunctive: **En caso de que llueva, lleva el paraguas.**

Noun clauses: lo que and quienquiera

EXPRESSION	MEANING	EXAMPLE
lo que (known)	what, the thing that	**Lo que dices es verdad.** What you say is true.
lo que (unknown)	whatever	**Haz lo que quieras.** Do whatever you want.
quienquiera que	whoever (formal, rare)	**Quienquiera que sea, no le abras.** Whoever it is, don't open to them.
cualquiera que	whichever, whatever	**Cualquiera que sea tu decisión, te apoyaré.** Whatever your decision is, I'll support you.
dondequiera que	wherever	**Dondequiera que vayas, te seguiré.** Wherever you go, I'll follow you.

Latin America note

The rules are the same in Spain and Latin America. *Quienquiera, cualquiera que* and *dondequiera que* belong mostly to writing and formal speech; in speech, *sea quien sea, sea cual sea* and *vayas donde vayas* are common alternatives.

In Use — En situación

① Making plans

A:

Cuando llegues a Madrid, llámame. Iré a buscarte a menos que tenga que trabajar.

When you get to Madrid, call me. I'll come and pick you up unless I have to work.

B:

Vale. Te llamaré en cuanto llegue. Llevo el móvil cargado por si acaso.

OK. I'll call you as soon as I arrive. I've got my phone charged just in case.

② A bargain

A:

Te presto el coche con tal de que me lo devuelvas antes de que cierre el garaje.

I'll lend you the car provided you give it back before the garage closes.

B:

Claro. Aunque haya mucho tráfico, llegaré a tiempo.

Of course. Even if there's a lot of traffic, I'll arrive on time.

③ A decision

A:

No sé qué hacer. ¿Qué piensas?

I don't know what to do. What do you think?

B:

Haz lo que quieras. Cualquiera que sea tu decisión, te apoyaré. Esperaré hasta que decidas.

> Do whatever you want. Whatever your decision is, I'll support you. I'll wait until you decide.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
always subjunctive	*para que, a menos que, sin que, antes de que, con tal de que, en caso de que*
same subject	*para, antes de, sin, con tal de* + infinitive
time	*cuando, hasta que, después de que, en cuanto*: indicative (habit, past); subjunctive (future)
aunque	indicative = fact; subjunctive = "even if"
como, donde, mientras	indicative = known; subjunctive = unknown or whatever
por si acaso	"just in case"; can take the indicative
lo que, quienquiera	indicative = known; subjunctive = "whatever, whoever"

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Complete: "Te llamo para que (saber, tú) la hora." · "Llámame antes de que (salir, tú)."

▼ Show answer

sepas · salgas.

2. Infinitive or que? "Estudio para (aprobar / que apruebe) el examen." · "Estudia para (aprobar / que apruebe) su hijo."

▼ Show answer

Estudio para aprobar el examen (same subject) · Estudia para que apruebe su hijo (different subjects).

3. Habit or future? "Cuando (llegar, yo) a casa, ceno." · "Cuando (llegar, yo) a casa, cenaré."

▼ Show answer

llego (habit: indicative) · llegue (future: subjunctive).

4. Complete: "Esperaré hasta que (venir, ella)." · "Esperé hasta que (venir, ella)." (past)

▼ Show answer

venga (future) · vino (past: indicative).

5. Complete: "En cuanto (poder, yo), te llamaré." · "Después de que (comer, nosotros), saldremos."

▼ Show answer

pueda · comamos.

6. Fact or "even if"? "Aunque (llover), salgo." (it is raining now) · "Aunque (llover), saldré." (it may rain)

▼ Show answer

Aunque llueve, salgo (fact) · Aunque llueva, saldré (possibility).

7. Complete: "Iremos a menos que (llover)." · "Voy con tal de que (venir, tú)."

▼ Show answer

llueva · vengas.

8. Complete: "Haz lo que (querer, tú)." · "Dondequiera que (ir, tú), te seguiré."

▼ Show answer

quieras · vayas.

9. Translate: "Call me when you arrive." · "I'll wait until you decide."

▼ Show answer

Llámame cuando llegues. · Esperaré hasta que decidas.

10. Correct the mistakes: *Cuando llego a Madrid, te llamaré. · Te lo digo para que lo sabes. · Salgo antes de que llueve. · Aunque sea tarde, ahora son las doce. · Haz lo que quieres.*

▼ Show answer

Cuando llegue a Madrid, te llamaré · Te lo digo para que lo sepas · Salgo antes de que llueva · Aunque es tarde, ahora son las doce (a fact: indicative) · Haz lo que quieras ("whatever you want").

Coming up in Chapter 4: The Imperfect Subjunctive and Si-Clauses. The *-ra* and *-se* forms; the endings from the *ellos* preterite stem; *si* + imperfect subjunctive with the conditional; real against unreal conditions; *como si*; polite *quisiera / pudiera*.

⏪ The Imperfect Subjunctive — El imperfecto de subjuntivo

*So far the subjunctive has been in the present. The **imperfect subjunctive** is its past (and "unreal") counterpart. It is used when the main verb is in the past (Quería que vinieras), in **unreal conditions** (Si tuviera dinero, viajaría), after como si ("as if"), and for **politeness** (Quisiera un café). It is built from a form you already know: the third person plural of the **preterite** (Spanish Grammar 3 3).*

THE RULE IN ONE BOX

Take the **ellos form of the preterite**, drop **-ron**, and add **-ra, -ras, -ra, -ramos (with accent on the vowel before it), -rais, -ran**. The same stem takes the alternative **-se** endings: **-se, -ses, -se, -semos, -seis, -sen**. One stem serves every verb, so irregular preterites carry through: *tuvieron → tuviera, dijeron → dijera, fueron → fuera.*

The regular forms

	HABLAR (HABLARON)	COMER (COMIERON)	VIVIR (VIVIERON)
yo	habla**ra**	comie**ra**	vivie**ra**
tú	habla**ras**	comie**ras**	vivie**ras**
él / ella / usted	habla**ra**	comie**ra**	vivie**ra**
nosotros	habl**á**ramos	comi**é**ramos	vivi**é**ramos
vosotros	habla**rais**	comie**rais**	vivie**rais**
ellos / ellas / ustedes	habla**ran**	comie**ran**	vivie**ran**

The **-se** forms: **hablase, hablases, hablase, hablásemos, hablaseis, hablasen**; **comiese, comieses, comiese, comiésemos, comieseis, comiesen**. Both sets mean exactly the same. The **-ra** forms are the more common in speech and in most writing, and they are the ones used in the rest of this course.

> **Watch out: the accent on nosotros**
>
> The *nosotros* form is stressed on the vowel **before** the ending, so it takes a written accent: *habl**áramos**, comi**éramos**, tuvi**éramos***. Without it the word would be stressed differently. Also, *yo* and *él* are the same form (*hablara*), as in the present subjunctive.

Irregular verbs: the preterite stem carries through

INFINITIVE	ELLOS (PRETERITE)	IMPERFECT SUBJUNCTIVE (YO, ..., NOSOTROS)
ser, ir	fueron	fuera, fueras, fuera, fuéramos, fuerais, fueran
tener	tuvieron	tuviera, tuvieras, tuviera, tuviéramos, tuvierais, tuvieran
hacer	hicieron	hiciera, hicieras, hiciera, hiciéramos, hicierais, hicieran
decir	dijeron	dijera, dijeras, dijera, dijéramos, dijerais, dijeran
estar	estuvieron	estuviera, estuvieras, estuviera, estuviéramos...
poder	pudieron	pudiera, pudieras, pudiera, pudiéramos...
querer	quisieron	quisiera, quisieras, quisiera, quisiéramos...
saber	supieron	supiera, supieras, supiera, supiéramos...
venir	vinieron	viniera, vinieras, viniera, viniéramos...
poner	pusieron	pusiera, pusieras, pusiera, pusiéramos...
haber	hubieron	hubiera, hubieras, hubiera, hubiéramos...
dar	dieron	diera, dieras, diera, diéramos...

INFINITIVE	ELLOS (PRETERITE)	IMPERFECT SUBJUNCTIVE (YO, ..., NOSOTROS)
ver	vieron	**viera, vieras, viera, viéramos...**
traer	trajeron	**trajera, trajeras, trajera, trajéramos...**
pedir	pidieron	**pidiera, pidieras, pidiera, pidiéramos...**
dormir	durmieron	**durmiera, durmieras, durmiera, durmiéramos...**
leer	leyeron	**leyera, leyeras, leyera, leyéramos...**
construir	construyeron	**construyera, construyeras, construyera, construyéramos...**

Because everything comes from *ellos*, **stem-changing -ir verbs** show their change in all persons (*pidiera, durmiera*), and verbs with a preterite in **-yeron** keep the *y* (*leyera, construyera*). **Regular -ar and -er stem-changers** (*pensar, poder* in the present) have no stem change here (*pensara, volviera*); the exceptions are the irregular preterites above.

Si-clauses: real against unreal

TYPE	PATTERN	EXAMPLE
Real or likely	*si* + present indicative → present / future / imperative	**Si llueve, me quedo en casa.** If it rains, I stay home. **Si tienes tiempo, ven.** If you have time, come.
Unreal or unlikely (present / future)	*si* + imperfect subjunctive → conditional	**Si tuviera dinero, viajaría por todo el mundo.** If I had money, I would travel all over the world. **Si fueras yo, ¿qué harías?** If you were me, what would you do?

THE TWO GOLDEN RULES

1. After **si** ("if") in a hypothetical, **never** use the present subjunctive and **never** use the conditional: the *si* clause takes the **imperfect subjunctive**, the main clause takes the

conditional. **2.** The two halves can come in either order: **Compraría una casa si pudiera.** = **Si pudiera, compraría una casa.**

REAL: INDICATIVE	UNREAL: IMPERFECT SUBJUNCTIVE
Si **hace** sol, vamos a la playa. If it's sunny, we go to the beach.	Si **hiciera** sol, iríamos a la playa. If it were sunny, we'd go to the beach.
Si **puedo**, te ayudo. If I can, I'll help you.	Si **pudiera**, te ayudaría. If I could, I'd help you.
Si **sabes** la respuesta, dímela. If you know the answer, tell me.	Si **supieras** la respuesta, me la dirías. If you knew the answer, you'd tell me.

Watch out: "if I were you"

English uses "were" for all persons in this construction: "If I *were* you". Spanish uses *fuera*: **Si yo fuera tú, aceptaría el trabajo.** Likewise *Si tuviera…* · *Si pudiera…* · *Si supiera…* A short advice phrase is **Yo en tu lugar, aceptaría.**

Como si and polite requests

USE	PATTERN	EXAMPLE
como si ("as if")	*como si* + imperfect subjunctive	Habla como si **fuera** el jefe. He talks as if he were the boss. Me mira como si no me **conociera**. He looks at me as if he didn't know me.
quisiera	polite "I would like"	**Quisiera** una mesa para dos. I'd like a table for two.
pudiera	polite "could you"	**¿Pudiera** ayudarme, por favor? Could you help me, please?
debiera	polite "should"	Usted **debiera** descansar más. You ought to rest more.

Como si takes the imperfect subjunctive even when the main verb is in the present, because the comparison is **unreal**. For politeness the *-ra* form of *querer, poder* and *deber* softens a request, much like the conditional (*querría, podría, debería*, Spanish Grammar 3 9); *quisiera* is by far the most common.

After a past main verb

When the main verb is in a past tense (preterite, imperfect) or the conditional, the clause that would take the present subjunctive takes the **imperfect subjunctive** instead:

PRESENT → PRESENT SUBJUNCTIVE	PAST → IMPERFECT SUBJUNCTIVE
Quiero que **vengas**.	Quería que **vinieras**. I wanted you to come.
Espero que **puedas** ir.	Esperaba que **pudieras** ir. I was hoping you could go.
Me alegro de que **estés** aquí.	Me alegré de que **estuvieras** aquí. I was glad you were here.
No creo que **tenga** tiempo.	No creía que **tuviera** tiempo. I didn't think he had time.

Chapter 5 returns to this agreement of tenses in full.

> **Latin America note**
>
> The imperfect subjunctive is the same in Spain and Latin America. *Vosotros* forms (*hablarais, comierais*) are used only in Spain; elsewhere *ustedes* takes *hablaran, comieran*. Which of *-ra* and *-se* you hear more often is a matter of region and style; in this course the *-ra* form is used.

🗣️ In Use — En situación

① Daydreaming

A:

Si tuviera más dinero, viajaría a Japón. ¿Y tú?

② At a restaurant

A:

Buenas noches. Quisiera una mesa para cuatro, por favor.

Good evening. I'd like a table for four, please.

If I had more money, I'd travel to Japan. And you?

B:

Si pudiera elegir, me iría a Perú. Hablas de Japón como si ya estuvieras allí.

If I could choose, I'd go to Peru. You talk about Japan as if you were already there.

B:

¿Pudiera esperar cinco minutos? Si quisieran, podrían tomar algo en la barra.

Could you wait five minutes? If you like, you could have a drink at the bar.

③ Advice

A:

Me ofrecen un trabajo en otra ciudad. ¿Qué harías tú?

They're offering me a job in another city. What would you do?

B:

Si yo fuera tú, lo aceptaría. Ayer quería que me llamaras, pero no pasa nada.

If I were you, I'd take it. Yesterday I wanted you to call me, but never mind.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
-ra forms	ellos preterite − *-ron* + *-ra, -ras, -ra, -ramos, -rais, -ran*
-se forms	same stem + *-se, -ses, -se, -semos, -seis, -sen* (same meaning)
nosotros	written accent: *habláramos, tuviéramos*
irregular	from the preterite: *fuera, tuviera, hiciera, dijera, pudiera, quisiera…*

TOPIC	SUMMARY
real si	*si* + indicative → present / future / imperative
unreal si	*si* + imperfect subjunctive → conditional
como si	+ imperfect subjunctive
polite	*quisiera, pudiera, debiera*
after past verbs	*Quería que vinieras*

📝 Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Give the *-ra* forms (yo, tú, nosotros) of *hablar* and *comer*.

▼ Show answer

hablara, hablaras, habláramos · comiera, comieras, comiéramos.

2. Give the *yo* form of: *tener, hacer, decir, estar, poder, querer*.

▼ Show answer

tuviera · hiciera · dijera · estuviera · pudiera · quisiera.

3. Give the *yo* form of: *ser, ir, dar, ver, venir, saber*.

▼ Show answer

fuera · fuera · diera · viera · viniera · supiera.

4. Give the *yo* form of: *pedir, dormir, leer, construir*.

▼ Show answer

pidiera · durmiera · leyera · construyera.

5. Complete: "Si (tener, yo) tiempo, te ayudaría." · "Si (ser, tú) yo, ¿qué harías?"

▼ Show answer

tuviera · fueras.

6. Real or unreal? "Si (llover), me quedo en casa." (likely) · "Si (llover), me quedaría en casa." (unlikely)

▼ Show answer

Si llueve, me quedo en casa (real: indicative) · Si lloviera, me quedaría en casa (unreal: imperfect subjunctive).

7. Complete: "Si (poder, yo), (viajar) más." · "Si (saber, tú) la respuesta, me la (decir)."

▼ Show answer

Si pudiera, viajaría más · Si supieras la respuesta, me la dirías.

8. Complete: "Habla como si (ser) el jefe." · "Me mira como si no me (conocer)."

▼ Show answer

fuera · conociera.

9. Translate: "I'd like a coffee, please." · "Could you help me?" (formal)

▼ Show answer

Quisiera un café, por favor. · ¿Pudiera ayudarme? (or *¿Podría ayudarme?*)

10. Correct the mistakes: *Si tendría dinero, viajaría.* · *Si fuera rico, compraré una casa.* · *Si yo era tú, aceptaba.* · *Quería que vengas.* · *Habla como si es el jefe.*

▼ Show answer

Si tuviera dinero, viajaría · Si fuera rico, compraría una casa · Si yo fuera tú, aceptaría · Quería que vinieras · Habla como si fuera el jefe.

Coming up in Chapter 5: Perfect and Pluperfect Subjunctive; Sequence of Tenses.
Haya / hubiera + participle; *si hubiera sabido, habría venido*; the agreement of tenses between

the main and subordinate clause.

⏮ Perfect and Pluperfect — Pretérito perfecto y pluscuamperfecto

The subjunctive has four tenses you need: ***present*** *(hable),* ***imperfect*** *(hablara),* ***perfect*** *(haya hablado) and* ***pluperfect*** *(hubiera hablado). This chapter adds the last two, both built with a form of* ***haber*** *and the past participle, and then pulls everything together: which tense of the subjunctive goes with which main verb.*

THE RULE IN ONE BOX

Perfect subjunctive = *haya, hayas, haya, hayamos, hayáis, hayan* + **past participle** (Spanish Grammar 4 1 for *haya*). **Pluperfect subjunctive** = *hubiera, hubieras, hubiera, hubiéramos, hubierais, hubieran* (or *hubiese…*) + **past participle** (Spanish Grammar 4 4 for *hubiera*). The participle never changes: *hayan hecho, hubiéramos visto.*

The forms

	PERFECT: HABER (PRESENT SUBJ.) + PARTICIPLE	PLUPERFECT: HABER (IMPERFECT SUBJ.) + PARTICIPLE
yo	haya hablado	hubiera hablado
tú	hayas hablado	hubieras hablado
él / ella / usted	haya hablado	hubiera hablado
nosotros	hayamos hablado	hubiéramos hablado
vosotros	hayáis hablado	hubierais hablado
ellos / ellas / ustedes	hayan hablado	hubieran hablado

The irregular participles you know carry over unchanged: *hecho, dicho, visto, puesto, escrito, abierto, vuelto, roto, muerto*. Examples: **haya hecho, hayas dicho, hubiera visto, hubieran vuelto**. Reflexive and object pronouns go before *haya / hubiera*: **No creo que se haya levantado.**

The perfect subjunctive: "has / have done"

The perfect subjunctive is the subjunctive counterpart of the present perfect (*ha hablado*): it expresses a **completed action** that is still relevant to now, in a clause that triggers the subjunctive.

TRIGGER	EXAMPLE
emotion	Me alegro de que **hayas venido**. I'm glad you've come.
doubt	No creo que **haya llegado** todavía. I don't think he's arrived yet.
possibility	Es posible que **hayan perdido** el tren. They may have missed the train.
wish	Espero que **hayas dormido** bien. I hope you've slept well.
time (future)	Cuando **hayas terminado**, llámame. When you've finished, call me.
time (future)	En cuanto **hayamos comido**, saldremos. As soon as we've eaten, we'll go out.

The last two lines are the perfect version of the time clauses of Spanish Grammar 4 3: the action in the *cuando* clause must be **finished before** the main action, so *haber* + participle replaces the simple present subjunctive.

> **Watch out: present against perfect**
>
> *No creo que venga* = "I don't think he's coming (now or later)". *No creo que haya venido* = "I don't think he has come (already)". The first looks forward or at the present; the second looks **back**. Compare also *Espero que estudies* (I hope you study) with *Espero que hayas estudiado* (I hope you have studied).

The pluperfect subjunctive: "had done"

The pluperfect subjunctive is used where the simple imperfect subjunctive would be used, but looking back at an earlier, **completed** action. It is the tense of regret, lost chances and unreal pasts:

USE	EXAMPLE
ojalá (a past wish that did not come true)	¡Ojalá **hubiera estudiado** más! If only I had studied more! ¡Ojalá **hubieras venido**! I wish you had come!
como si	Me miró como si no me **hubiera visto** nunca. He looked at me as if he had never seen me.
after a **past** main verb, an earlier action	Esperaba que **hubieras terminado** para entonces. I was hoping you would have finished by then.
doubt about the past	No creía que **hubieran llegado**. I didn't think they had arrived.

Si-clauses about the past

PAST UNREAL CONDITIONS

si + pluperfect subjunctive → conditional perfect (*habría* + participle). It describes something that **did not happen** in the past, and what would have followed: **Si hubiera sabido la verdad, habría venido.** If I had known the truth, I would have come.

TYPE	SI CLAUSE	MAIN CLAUSE	EXAMPLE
present / future, unreal	imperfect subj.	conditional	Si **tuviera** tiempo, **iría**. If I had time, I'd go.
past, unreal	pluperfect subj.	conditional perfect	Si **hubiera tenido** tiempo, **habría ido**. If I'd had time, I would have gone.
mixed: past cause, present result	pluperfect subj.	conditional	Si **hubiera estudiado** medicina, ahora **sería médico**. If I had studied medicine, I would be a doctor now.

TYPE	SI CLAUSE	MAIN CLAUSE	EXAMPLE
mixed: present state, past result	imperfect subj.	conditional perfect	Si **fuera** más valiente, **habría dicho** algo. If I were braver, I would have said something.

> **Watch out: the -ra form in the main clause**
>
> In the main clause (the "result"), the **-ra form of haber** can replace *habría*: **Si hubiera sabido, hubiera venido.** This is common in speech, but the *si* clause must always keep the pluperfect subjunctive. Never write *✗ Si habría sabido…* or *✗ Si había sabido…* for an unreal condition. The conditional does not belong in the *si* clause.

The sequence of tenses

The tense of the subjunctive follows the **tense of the main verb** and the **time of the subordinate action**:

MAIN VERB	SUBORDINATE ACTION IS…	SUBJUNCTIVE	EXAMPLE
present, future, imperative, present perfect	at the same time / later	present	Quiero que **vengas**. · Pediré que **vengas**.
	earlier, completed	perfect	Dudo que **haya venido**. I doubt he has come.
preterite, imperfect, conditional, pluperfect	at the same time / later	imperfect	Quería que **vinieras**. · Querría que **vinieras**.
	earlier, completed	pluperfect	Dudaba que **hubiera venido**. I doubted he had come.

PRESENT WORLD	PAST WORLD
Es importante que **estudies**.	Era importante que **estudiaras**. It was important that you study.

PRESENT WORLD	PAST WORLD
Me alegro de que **hayas venido**.	Me alegré de que **hubieras venido**. I was glad you had come.
No creo que **sea** verdad.	No creía que **fuera** verdad. I didn't think it was true.
Te lo digo para que **lo sepas**.	Te lo dije para que **lo supieras**. I told you so that you'd know.

The present-perfect exception

A main verb in the **present perfect** (*he dicho, ha pedido*) usually behaves like the present and takes the present subjunctive: **Le he pedido que venga.** (I've asked him to come.) Otherwise, a past main verb takes the imperfect or pluperfect.

Latin America note

The perfect and pluperfect subjunctive are formed the same way across the Spanish-speaking world. *Vosotros* (*hayáis, hubierais*) is Spain only, with *ustedes hayan, hubieran* elsewhere. The choice between the *-ra* and *-se* pluperfect (*hubiera / hubiese*) is a matter of style; this course uses *hubiera*.

In Use — En situación

① Missed chances

A:

Si hubiera sabido que ibas, habría venido contigo. ¡Ojalá me hubieras avisado!

If I'd known you were going, I would have come with you. I wish you had told me!

B:

Lo siento. No pensé que te hubiera interesado.

Sorry. I didn't think you'd be interested.

② Waiting for news

A:

¿Ha llegado Pedro? No creo que haya salido todavía.

Has Pedro arrived? I don't think he's left yet.

B:

Es posible que haya perdido el tren. Cuando haya llegado, te llamo.

He may have missed the train. When he has arrived, I'll call you.

③ Regrets

A:

Si hubiera estudiado medicina, ahora sería médico.

If I'd studied medicine, I'd be a doctor now.

B:

Me alegro de que hayas elegido otro camino. Esperaba que fueras feliz.

I'm glad you chose another path. I was hoping you'd be happy.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
perfect subjunctive	*haya* + participle (*haya hecho*): completed, relevant to now
pluperfect subjunctive	*hubiera* + participle (*hubiera hecho*): earlier past, unreal past
past unreal si	*si hubiera sabido, habría venido*
mixed si	*si hubiera estudiado, sería… / si fuera…, habría…*
ojalá	*ojalá + hubiera…* (a past wish that failed)
time clauses	*cuando haya terminado*
main verb: present / future	present or perfect subjunctive
main verb: past / conditional	imperfect or pluperfect subjunctive

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Give the *yo* and *nosotros* forms of the perfect subjunctive of *hacer* and *ver*.

▼ Show answer

haya hecho, hayamos hecho · haya visto, hayamos visto.

2. Give the *yo* and *nosotros* forms of the pluperfect subjunctive of *decir* and *volver*.

▼ Show answer

hubiera dicho, hubiéramos dicho · hubiera vuelto, hubiéramos vuelto.

3. Complete: "Me alegro de que (venir, tú)." (perfect) · "Es posible que (perder, ellos) el tren."

▼ Show answer

hayas venido · hayan perdido.

4. Present or perfect? "No creo que (llegar, él) ahora." · "No creo que (llegar, él) todavía." (already)

▼ Show answer

llegue (looking forward or now) · haya llegado (looking back: has he arrived yet?).

5. Complete: "Cuando (terminar, tú), llámame." · "En cuanto (comer, nosotros), saldremos."

▼ Show answer

hayas terminado · hayamos comido.

6. Translate: "If only I had studied more!" · "I wish you had told me."

▼ Show answer

¡Ojalá hubiera estudiado más! · Ojalá me hubieras avisado / dicho.

7. Complete the past unreal condition: "Si (saber, yo) la verdad, (venir, yo)."

▼ Show answer

Si hubiera sabido la verdad, habría venido (or *hubiera venido*).

8. Which type? "Si hubiera estudiado medicina, ahora (ser) médico." · "Si (ser) más valiente, habría dicho algo."

▼ Show answer

sería (mixed: past cause, present result) · fuera (mixed: present state, past result).

9. Change to the past: "Quiero que vengas." · "Dudo que sea verdad." · "Es importante que estudies."

▼ Show answer

Quería que vinieras. · Dudaba que fuera verdad. · Era importante que estudiaras.

10. Correct the mistakes: *Si habría sabido, habría venido.* · *Me alegro de que viniste.* · *No creía que sea verdad.* · *Si hubiera tenido tiempo, iría ayer.* · *Cuando termines, te llamé.*

▼ Show answer

Si hubiera sabido, habría venido · Me alegro de que hayas venido · No creía que fuera verdad · Si hubiera tenido tiempo, habría ido ayer · Cuando termines, te llamaré (the future needs a future main verb).

Coming up in Chapter 6: Relative Clauses and Relative Pronouns. *Que, quien, el que, el cual, cuyo, donde*; indicative and subjunctive in relative clauses (*busco a alguien que hable…*); prepositions before relatives; *lo que* and *lo cual*.

🔁 Relative Clauses — Oraciones de relativo

*A **relative clause** adds information about a noun: the man **who lives next door**, the book **that I bought**. In Spanish the clause is introduced by a **relative pronoun** (que, quien, el que, el cual, cuyo) or the adverb donde. Unlike English, the relative can **never be left out**: el libro **que** compré, not ✗ el libro compré. This chapter also shows when the clause takes the **subjunctive**: when it describes someone or something that is **unknown or may not exist**.*

THE RULE IN ONE BOX

Que is the all-purpose relative (people and things, subject or object). After a **preposition**, use **quien** (people) or **el que / el cual** (people and things): *la mujer **con quien** hablo*, *la casa **en la que** vivo*. **Cuyo** means "whose" and agrees with the thing possessed. In the clause itself use the **indicative** for a known antecedent, the **subjunctive** for an unknown, non-existent or hypothetical one.

Que: the everyday relative

USE	EXAMPLE
subject, person	**El hombre que vive aquí es mi tío.** The man who lives here is my uncle.
subject, thing	**El tren que sale a las ocho va a Sevilla.** The train that leaves at eight goes to Seville.
object, thing	**El libro que compré es muy bueno.** The book (that) I bought is very good.
object, person	**La chica que conocí ayer es de Perú.** The girl (whom) I met yesterday is from Peru.

Quien and prepositions

After a **preposition**, *que* alone is only possible for things with the short prepositions *a, de, en, con* (*la casa en que vivo*). For people use **quien / quienes**; *quien* agrees only in number, not gender:

PATTERN	EXAMPLE
preposition + **quien** (people)	**La mujer con quien hablo es mi jefa.** The woman I'm talking to is my boss. **Los amigos de quienes te hablé vienen hoy.** The friends I told you about are coming today.
preposition + **el que** (people and things)	**La casa en la que vivo es antigua.** The house I live in is old. **Los compañeros con los que trabajo son simpáticos.** The colleagues I work with are nice.
preposition + **el cual** (more formal)	**La razón por la cual llamo es importante.** The reason why I'm calling is important.

> **Watch out: never end a clause with the preposition**
>
> English says "the woman I'm talking *to*". Spanish puts the preposition **before** the relative: **la mujer con quien hablo**, never ✗ *la mujer quien hablo con*. If you cannot move the preposition forward, rebuild the sentence.

El que, la que, los que, las que

USE	EXAMPLE
"the one(s) who / that"	**La que** canta es mi hermana. The one who is singing is my sister. Prefiero **los que** son azules. I prefer the ones that are blue.
"he who", "those who" (general)	**Los que** llegan tarde no entran. Those who arrive late do not get in.
clear contrast (non-restrictive)	Mi hermano, **el cual** vive en Lima, viene mañana. My brother, who lives in Lima, is coming tomorrow.

RESTRICTIVE AGAINST NON-RESTRICTIVE

A **restrictive** clause identifies which one: **Los estudiantes que estudian aprueban.** (only the ones who study). A **non-restrictive** clause, set off by commas, just adds a comment: **Los estudiantes, que estudian mucho, aprueban.** (all of them study). In the non-restrictive type, *que* is often replaced by *quien, el cual* in writing.

Cuyo: whose

FORM	EXAMPLE
cuyo, cuya, cuyos, cuyas	**El escritor cuyo libro leí vive en Madrid.** The writer whose book I read lives in Madrid. **La mujer cuyas hijas conocí es doctora.** The woman whose daughters I met is a doctor.

Cuyo agrees with the **thing owned** (*libro → cuyo, hijas → cuyas*), not with the owner, and it is directly followed by that noun. It is rather formal and literary: in everyday speech *cuyo* is often replaced by *del que / de quien* or by two sentences: **El escritor del que leí el libro…** The question "whose?" is *¿de quién?*, never *cuyo*.

Donde and en que

RELATIVE ADVERB	EXAMPLE
donde (where)	**La ciudad donde nací es pequeña.** The city where I was born is small. **Es la casa donde vivo. = Es la casa en la que vivo.**
en que (the way)	**No me gusta la manera en que habla.** I don't like the way he talks.
en que (when)	**Fue el día en que nos conocimos.** It was the day we met.

Indicative or subjunctive?

When the thing or person described is **known and exists**, use the indicative. When it is **unknown, not yet identified, or may not exist**, use the subjunctive:

KNOWN → INDICATIVE	UNKNOWN OR NON-EXISTENT → SUBJUNCTIVE
Busco a un hombre que habla español. I'm looking for a man who speaks Spanish. (a particular one)	**Busco a alguien que hable español.** I'm looking for someone who speaks Spanish. (anyone who does)
Tengo un amigo que vive en París. I have a friend who lives in Paris.	**¿Tienes un amigo que viva en París?** Do you have a friend who lives in Paris? (I don't know)
Hay un restaurante que está cerca. There's a restaurant nearby.	**No hay ningún restaurante que esté cerca.** There isn't any restaurant nearby.
Vivo en una casa que tiene jardín. I live in a house with a garden.	**Quiero una casa que tenga jardín.** I want a house with a garden. (any such house)

THE TRIGGERS

The subjunctive appears in a relative clause after: **(1)** a verb of searching, wanting or needing (*buscar, querer, necesitar*) with an unspecified object; **(2) negative antecedents**: *nadie que, nada que, ningún… que, no hay… que*; **(3) questions** where existence is in doubt (*¿Hay alguien que…?*); **(4)** superlatives expressing an opinion (*el mejor… que yo conozca*): **Es la mejor película que haya visto.**

Watch out: the personal a

A **specific** person takes the personal *a* before the antecedent: **Busco a un hombre que habla español.** (a particular man). When the person is **not specific**, the personal *a* is usually dropped before a noun: **Necesito un médico que hable inglés.** (any doctor). *Alguien* and *nadie* always take it: **Busco a alguien que hable inglés.** · **No conozco a nadie que se llame Marta.**

Lo que and lo cual

EXPRESSION	MEANING	EXAMPLE
lo que	what, the thing that	**Lo que** me dijiste es increíble. What you told me is incredible.

EXPRESSION	MEANING	EXAMPLE
lo cual	which (a whole idea)	**Llegó tarde, lo cual me molestó.** He arrived late, which bothered me.
lo que (same, informal)	which	**Llegó tarde, lo que me molestó.**
todo lo que	everything that	**Haré todo lo que pueda.** I'll do everything I can.
en lo que, **por lo que**	preposition + *lo que*	**Es por lo que te llamo.** It's why I'm calling.

Both *lo que* and *lo cual* refer to a **whole situation**, not to one noun, so they are always neuter and never change gender. *Lo que* also means "what" in the sense of "the thing that" (*lo que dices*); *lo cual* only means "which" after a comma. With an unknown or hypothetical antecedent, the subjunctive appears (*todo lo que pueda*), as in Spanish Grammar 4 3.

Latin America note

The relative pronouns are the same in Spain and Latin America. *Cuyo* and *el cual* belong mostly to formal and written Spanish; in speech, *que* and *del que* are the simpler choices.

In Use — En situación

① Looking for a flat

A:

Busco un piso que tenga dos habitaciones y que esté cerca del metro.

I'm looking for a flat that has two bedrooms and is near the metro.

B:

Tengo uno que cumple todo lo que pides. Es el piso en el que vive mi

② Who is that?

A:

¿Quién es la mujer con quien hablabas? No conozco a nadie que se llame Marta aquí.

Who is the woman you were talking to? I don't know anyone here called Marta.

B:

Es la autora cuyo libro leí. Llegó tarde, lo cual no es habitual.

primo.

I have one that meets everything you ask. It's the flat my cousin lives in.

She's the author whose book I read. She arrived late, which isn't usual.

③ Asking around

A:

¿Hay alguien que sepa arreglar ordenadores? Lo que necesito es urgente.

Is there anyone who knows how to fix computers? What I need is urgent.

B:

No hay nadie que pueda hoy, pero la ciudad donde vive mi hermano tiene un buen técnico.

There's nobody who can today, but the city where my brother lives has a good technician.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
que	the everyday relative: people, things, subject or object
prep. + quien	people: *con quien, de quienes*
prep. + el que / el cual	*en la que, por la cual, con los que*
cuyo	"whose", agrees with the thing owned: *cuyo libro, cuyas hijas*
donde	"where": *la ciudad donde nací*
known antecedent	indicative: *Busco a un hombre que habla…*
unknown / non-existent	subjunctive: *Busco a alguien que hable…, No hay nadie que…*

TOPIC	SUMMARY
lo que / lo cual	"what" and "which" (a whole idea)

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Join with *que*: "El libro es muy bueno. Compré el libro." · "La chica es de Perú. Conocí a la chica ayer."

▼ Show answer

El libro que compré es muy bueno. · La chica que conocí ayer es de Perú.

2. Complete with *quien / quienes*: "La mujer con ____ hablo es mi jefa." · "Los amigos de ____ te hablé vienen hoy."

▼ Show answer

quien · quienes.

3. Complete with the article + *que*: "La casa en ____ vivo es antigua." · "Los compañeros con ____ trabajo son simpáticos."

▼ Show answer

la que · los que.

4. Complete with *cuyo / cuya / cuyos / cuyas*: "El escritor ____ libro leí vive en Madrid." · "La mujer ____ hijas conocí es doctora."

▼ Show answer

cuyo · cuyas.

5. Complete with *donde*: "La ciudad ____ nací es pequeña." Then rewrite with *en la que*.

▼ Show answer

La ciudad donde nací es pequeña. = La ciudad en la que nací es pequeña.

6. Indicative or subjunctive? "Busco a un hombre que (hablar) español." (a particular man) · "Busco a alguien que (hablar) español." (anyone)

▼ Show answer

habla · hable.

7. Complete: "No hay nadie que (saber) la respuesta." · "¿Hay alguien que (poder) ayudarme?"

▼ Show answer

sepa · pueda.

8. Complete: "Quiero una casa que (tener) jardín." · "Vivo en una casa que (tener) jardín."

▼ Show answer

tenga (any such house) · tiene (a real house).

9. Complete with *lo que / lo cual*: "____ me dijiste es increíble." · "Llegó tarde, ____ me molestó."

▼ Show answer

Lo que · lo cual (or *lo que*).

10. Correct the mistakes: *El libro compré es bueno.* · *La mujer quien hablo con es mi jefa.* · *Busco a alguien que habla inglés.* · *El escritor cuya libro leí vive aquí.* · *No hay nadie que sabe la respuesta.*

▼ Show answer

El libro que compré es bueno · La mujer con quien hablo es mi jefa · Busco a alguien que hable inglés · El escritor cuyo libro leí vive aquí · No hay nadie que sepa la respuesta.

Coming up in Chapter 7: The Passive Voice and Impersonal Se. *Ser* + participle with *por*; the passive *se* (*se venden pisos*); the impersonal *se* (*se come bien aquí*); impersonal third

person plural and *uno*; *se* with accidents (*se me olvidó*).

🔄 Passive and Impersonal — Voz pasiva y se impersonal

*English leans heavily on the passive: "The house was built in 1900", "English is spoken here", "Things get forgotten". Spanish has a real passive too, but uses it mostly in writing and the news. In everyday speech it prefers other tools: the **reflexive se**, an **impersonal third person plural**, and **uno**. This chapter covers all of them, plus the useful se me olvidó construction for things that "happen to you".*

THE RULE IN ONE BOX

Passive with ser: *ser* + **past participle** (agreeing with the subject) + *por* + agent: *La carta fue escrita **por** Ana*. **Passive se:** *se* + 3rd person verb agreeing with the thing: *Se venden pisos*. **Impersonal se:** *se* + 3rd person singular, no subject: *Se come bien aquí*.

The passive with ser

ACTIVE	PASSIVE (SER + PARTICIPLE)
Ana escribió la carta. Ana wrote the letter.	**La carta fue escrita por Ana.** The letter was written by Ana.
Cervantes escribió *Don Quijote*.	*Don Quijote* **fue escrito por** Cervantes.
La policía detuvo a los ladrones. The police arrested the thieves.	**Los ladrones fueron detenidos por la policía.** The thieves were arrested by the police.
Muchos turistas visitan el museo.	**El museo es visitado por muchos turistas.** The museum is visited by many tourists.
Construirán un puente. They will build a bridge.	**Un puente será construido.** A bridge will be built.

The participle **agrees in gender and number** with the subject (*escrita, escrito, detenidos*), and *ser* can be in any tense: *es, fue, será, ha sido, había sido*. The agent is introduced by **por**; if the agent is unknown or unimportant it is left out (*La puerta fue cerrada.*).

Watch out: ser + participle against estar + participle

Ser + participle describes an **action** (**La puerta fue cerrada a las ocho.** The door was closed at eight). *Estar* + participle describes the **resulting state** (**La puerta está cerrada.** The door is closed). Spanish rarely uses the *ser* passive in speech; *Cerraron la puerta* or *Se cerró la puerta* is more natural.

The passive se

PASSIVE SE	MEANING
Se vende un piso. / **Se venden** pisos.	A flat is for sale. / Flats are for sale.
Se habla español aquí. / **Se hablan** varios idiomas aquí.	Spanish is spoken here. / Several languages are spoken here.
Se necesita un camarero. / **Se necesitan** camareros.	A waiter is needed. / Waiters are needed.
¿Cómo **se escribe** tu nombre?	How is your name written?
Estos libros **se publicaron** en 1990.	These books were published in 1990.

HOW THE PASSIVE SE WORKS

The thing acted upon is the **grammatical subject**, and the verb agrees with it: *se vende **un piso*** (singular), *se venden **pisos*** (plural). An agent with *por* is not normally added to a *se* sentence. The word order is flexible: *Se venden pisos* = *Pisos se venden* (the first is more common).

The impersonal se

When there is **no specific subject** and the sentence is about "people in general" (English "one", "you", "they"), Spanish uses *se* + the **third person singular**, which never changes:

IMPERSONAL SE	MEANING
Se come bien aquí.	One eats well here. / The food is good here.
En España **se cena** tarde.	In Spain people have dinner late.
Se vive bien en esta ciudad.	Life is good in this city.
No **se puede** fumar aquí.	You can't smoke here.
Se busca a una persona responsable.	A responsible person is wanted.

Watch out: passive se or impersonal se?

With a **thing** as object, the verb agrees with it (passive: **Se venden pisos.**). With a **specific person** as object, the verb stays **singular** and the personal *a* appears (impersonal: **Se busca a una persona. · Se busca a los ladrones.**). With an **intransitive verb** (*comer, vivir, dormir*), there is no object, so the verb is always singular: **Se duerme bien aquí.**

Impersonal third person plural and uno

CONSTRUCTION	EXAMPLE
3rd person plural, "they" (unspecified)	**Dicen** que va a llover. They say it's going to rain. **Llaman** a la puerta. Someone is knocking at the door. Me **han robado** la cartera. My wallet has been stolen.
uno / una, "one, you"	**Uno** nunca sabe qué va a pasar. You never know what will happen. Cuando **una** está cansada, no piensa bien. When you're tired (said by a woman), you don't think clearly.
tú, general "you"	Si no **estudias**, no **apruebas**. If you don't study, you don't pass.

The 3rd plural hides the doer (*llaman a la puerta*, "someone is knocking"), and it is the most natural way to say a passive in conversation (*Me han robado la cartera*, not "My wallet was stolen by someone"). *Uno* is a general "one" that may refer to the speaker, and a woman can say *una*. Spanish *se* and *uno* are close in meaning: *Se vive bien aquí ≈ Uno vive bien aquí.*

Se with accidents: se me olvidó

Spanish presents unplanned events as things that **happen to you**, not things you do: the thing becomes the **subject** and the person becomes an **indirect object**. The pattern is **se + indirect object pronoun + verb**, the verb agreeing with the thing:

PATTERN	EXAMPLE	LITERALLY
se **me** olvidó	**Se me olvidó la llave.** I forgot my key.	The key forgot itself to me.
se **te** cayó	**Se te cayó el móvil.** You dropped your phone.	The phone fell to you.
se **le** perdió	**Se le perdieron las gafas.** He lost his glasses.	The glasses lost themselves to him.
se **nos** acabó	**Se nos acabó el pan.** We ran out of bread.	The bread finished on us.
se **les** rompió	**Se les rompió el coche.** Their car broke down.	The car broke on them.
se **me** ocurrió	**Se me ocurrió una idea.** I had an idea.	An idea occurred to me.

Common verbs: *olvidarse, caerse, perderse, acabarse, romperse, ocurrirse, quedarse* (*Se me quedó el paraguas en casa*, I left my umbrella at home). The **verb agrees with the thing** (*se me olvid**ó** la llave, se me olvid**aron** las llaves*), and the pronoun *me, te, le, nos, os, les* says who was affected. For emphasis add *a* + person: **A mí se me olvidó.** · **A Pedro se le cayó el vaso.**

Watch out: the plural

A common error is making the verb agree with the person: *✗ Se me olvidé la llave*. The thing is the subject: **Se me olvidó la llave.** (one key) · **Se me olvidaron las llaves.** (several keys). And use *se* only for the accident: if you did it on purpose, use a normal verb (*Dejé la llave en casa*).

Latin America note

The passive *se*, the impersonal *se* and *se me olvidó* are used throughout the Spanish-speaking world. In writing and news, the *ser* passive is more common than in speech. The impersonal third person plural (*dicen que…*) is used everywhere; the impersonal use of *uno* is likewise general.

In Use — En situación

① In a shop window

A:

Mira, aquí se alquilan bicicletas y se venden mapas.

Look, bikes are rented and maps are sold here.

B:

Perfecto. Se me olvidó el mapa en el hotel, y aquí se habla inglés.

Perfect. I left the map at the hotel, and English is spoken here.

② At a restaurant

A:

¿Se come bien en este sitio? Dicen que sí.

Is the food good in this place? They say it is.

B:

Sí, pero hoy se nos acabó el pescado. Uno no siempre tiene suerte.

Yes, but today we ran out of fish. You don't always get lucky.

③ Bad day

A:

Se me cayó el móvil y se me rompió la pantalla. Y me han robado la cartera.

I dropped my phone and the screen broke. And my wallet has been stolen.

B:

¡Qué día! La policía fue avisada por el camarero, pero no se encontró nada.

What a day! The police were called by the waiter, but nothing was found.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
passive with ser	*ser* + participle (agrees) + *por*: *fue escrita por Ana*
ser against estar	*fue cerrada* (action) / *está cerrada* (state)
passive se	*se* + verb agreeing with the thing: *se venden pisos*
impersonal se	*se* + 3rd singular: *se come bien*; *se busca a una persona*
3rd plural	*dicen que…*, *llaman a la puerta*
uno / una	"one": *uno nunca sabe*
accidents	*se* + *me/te/le/nos/os/les* + verb agreeing with the thing: *se me olvidó la llave*

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Make passive with *ser*: "Ana escribió la carta." · "La policía detuvo a los ladrones."

▼ Show answer

La carta fue escrita por Ana. · Los ladrones fueron detenidos por la policía.

2. Ser or estar? "La puerta (fue / estaba) cerrada a las ocho por el portero." · "La tienda (fue / está) cerrada ahora."

▼ Show answer

fue (an action, with an agent) · está (a state).

3. Use the passive *se*: "They sell flats." · "They speak Spanish here."

▼ Show answer

Se venden pisos. · Aquí se habla español.

4. Singular or plural? "Se (necesita / necesitan) un camarero." · "Se (necesita / necesitan) camareros."

▼ Show answer

necesita · necesitan.

5. Complete with the impersonal *se*: "En España (cenar) tarde." · "(Vivir) bien en esta ciudad."

▼ Show answer

se cena · Se vive.

6. Choose the verb form: "Se (busca / buscan) a una persona responsable." · "Se (busca / buscan) coches usados."

▼ Show answer

busca (a person: personal a, singular) · buscan (things: plural agreement).

7. Rewrite with the impersonal third plural: "Someone is knocking at the door." · "They say it will rain."

▼ Show answer

Llaman a la puerta. · Dicen que va a llover.

8. Say in Spanish (accident): "I forgot my key." · "She dropped her phone." · "We ran out of bread."

▼ Show answer

Se me olvidó la llave. · Se le cayó el móvil. · Se nos acabó el pan.

9. Singular or plural? "Se me (olvidó / olvidaron) las llaves." · "Se te (cayó / cayeron) el vaso."

▼ Show answer

olvidaron · cayó.

10. Correct the mistakes: *Se vende pisos.* · *Se me olvidé la llave.* · *Se buscan a una persona.* · *La carta fue escrito por Ana.* · *A Pedro se le cayeron el vaso.*

▼ Show answer

Se venden pisos · Se me olvidó la llave · Se busca a una persona (a person: singular verb with the personal a) · La carta fue escrita por Ana · A Pedro se le cayó el vaso.

Coming up in Chapter 8: Reported Speech. *Dijo que* + the shifts in tense, pronouns and time words; reporting questions and commands; the sequence of tenses; *decir que* + subjunctive (a command) against + indicative (a report).

Reported Speech — Estilo indirecto

*There are two ways to relay what someone said. **Direct speech** quotes the exact words: María dijo: "Estoy cansada." **Reported (indirect) speech** retells them from your own point of view: María dijo que estaba cansada. Spanish does this with que (for statements), si or a question word (for questions) and the subjunctive (for commands). The tenses, pronouns and time words shift, much as they do in English.*

THE RULE IN ONE BOX

If the reporting verb is in the **present** (*dice que, dicen que*), **nothing changes** in the tenses. If it is in a **past tense** (*dijo que, preguntó si*), the tenses **shift one step back**: present → imperfect, future → conditional, and so on. Pronouns, possessives and time and place words are adjusted to the new point of view.

Reporting statements: the tense shifts

DIRECT SPEECH	REPORTED (AFTER *DIJO QUE*)
"Estoy cansada." (present)	Dijo que **estaba** cansada. (imperfect)
"Trabajé mucho." (preterite)	Dijo que **había trabajado** mucho. (pluperfect)
"He terminado." (present perfect)	Dijo que **había terminado**. (pluperfect)
"Iré mañana." (future)	Dijo que **iría** al día siguiente. (conditional)
"Quiero que vengas." (present subj.)	Dijo que **quería** que **vinieras**. (imperfect subj.)
"Hacía frío." (imperfect)	Dijo que **hacía** frío. (stays imperfect)
"Habría ido." (conditional perfect)	Dijo que **habría ido**. (unchanged)

Watch out: the present reporting verb

María dice que está cansada. (no shift) · **María dijo que estaba cansada.** (shift). The same applies to *ha dicho que* (*Ha dicho que vendrá*) and to a statement that is **still true now**: **Dijo que la tienda abre a las nueve.** may keep the present if the opening time is still valid. When in doubt, shift: it is always safe.

Pronouns and time words

DIRECT SPEECH	REPORTED SPEECH
yo, me, mi → él / ella, se, su	"Tengo mi libro." → Dijo que **tenía su** libro.
tú, te, tu → yo, me, mi	"Tu hermana me llamó." → Dijo que **mi** hermana lo había llamado. (depends on who speaks)
hoy → ese día	"Hoy trabajo." → Dijo que **ese día** trabajaba.
mañana → al día siguiente	"Mañana viajo." → Dijo que **al día siguiente** viajaba.
ayer → el día anterior	"Ayer llegué." → Dijo que **el día anterior** había llegado.
ahora → entonces	"Ahora estudio." → Dijo que **entonces** estudiaba.
aquí → allí	"Vivo aquí." → Dijo que vivía **allí**.
este / esta → ese / esa / aquel	"Me gusta este libro." → Dijo que le gustaba **ese** libro.
la semana que viene → la semana siguiente	"Iré la semana que viene." → Dijo que iría **la semana siguiente**.

If the report is made on the **same day** as the original statement, the time words usually stay the same (*Dijo que vendría mañana*, said the same day). The shifts above apply when the reporting happens later.

Reporting questions

TYPE	DIRECT	REPORTED
yes / no → *si*	"¿Vienes a la fiesta?"	Me preguntó **si** iba a la fiesta. He asked me if I was going to the party.
question word (accent kept)	"¿Dónde vives?"	Me preguntó **dónde** vivía. He asked me where I lived.
	"¿Qué estás haciendo?"	Me preguntó **qué** estaba haciendo.
	"¿Cuándo llegaste?"	Me preguntó **cuándo** había llegado.
	"¿Quién es ella?"	Preguntó **quién** era ella.

In a reported question there are **no question marks** and no inverted word order is needed; the question word keeps its **written accent** (*dónde, qué, cuándo, quién, cómo*). Yes/no questions take **si** (without accent). The verbs are *preguntar* and, for "wonder", *querer saber*: **Quería saber si venías.**

Reporting commands and requests

DIRECT	REPORTED
"Ven aquí."	Me dijo que **fuera** allí. / Me pidió que **fuera** allí. (imperfect subj.)
"No hables tan alto."	Me dijo que no **hablara** tan alto.
"Cierra la puerta, por favor."	Me pidió que **cerrara** la puerta.
"Lleva el paraguas."	Me aconsejó que **llevara** el paraguas.
"Sal de aquí."	Le ordenó que **saliera**.

An imperative becomes a **subjunctive** clause, since the reported verb expresses a request or a wish (Spanish Grammar 4 2). After a past reporting verb it is the imperfect subjunctive (*vinieras, cerrara*). The verbs are *decir, pedir, ordenar, aconsejar, mandar, rogar*, and the person addressed is an indirect object (*me, te, le*): **Me pidió que le ayudara.**

Decir que: command or report?

DECIR QUE + SUBJUNCTIVE AGAINST + INDICATIVE

Decir que has **two meanings** and the mood tells you which: **Dice que vengas.** (*subjunctive*: he tells you to come, a command) against **Dice que vienes.** (*indicative*: he says that you are coming, a report). The same holds for *escribir que, repetir que*.

SUBJUNCTIVE: A COMMAND	INDICATIVE: A REPORT
Dice que ayudes a tu madre. He says (tells you) to help your mother.	**Dice que ayudas a tu madre.** He says you help your mother.
Me dijo que estudiara. He told me to study.	**Me dijo que estudiaba.** He told me he was studying.
Nos dijeron que esperáramos. They told us to wait.	**Nos dijeron que esperaban.** They told us they were waiting.

Reporting verbs

VERB	USE	EXAMPLE
decir que	statement or command	**Dijo que vendría.**
contar, explicar, comentar que	statement	**Explicó que no tenía tiempo.**
preguntar si / qué…	question	**Preguntó si venías.**

VERB	USE	EXAMPLE
pedir, ordenar, aconsejar que	command, request	Pidió que esperáramos.
prometer	promise (+ infinitive)	Prometió venir. / Prometió que vendría.

Latin America note

Reported speech works the same way throughout the Spanish-speaking world. The plural "you" differs as elsewhere: Spain has *vosotros* (*Os pidió que esperarais*), Latin America *ustedes* (*Les pidió que esperaran*).

In Use — En situación

① Passing on a message

A:

¿Qué dijo Marta? Me dijo que te llamara, pero no sé por qué.

What did Marta say? She told me to call you, but I don't know why.

B:

Dijo que llegaría tarde y que no la esperáramos para cenar.

She said she'd arrive late and that we shouldn't wait for her for dinner.

② After the interview

A:

¿Y qué te preguntaron en la entrevista?

And what did they ask you in the interview?

B:

Me preguntaron dónde vivía, si hablaba inglés y cuándo podía empezar. Me dijeron que me llamarían al día siguiente.

They asked me where I lived, if I spoke English and when I could start. They told me they'd call me the next day.

③ Report or command?

A:

Mi madre dice que vengas a casa. ¿Te lo dijo ella?

My mother says you should come home. Did she tell you?

B:

No, me dijo que estaba cansada y que no podía hablar. Pero ahora voy.

No, she told me she was tired and couldn't talk. But I'm going now.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
present reporting verb	no tense shift: *dice que viene*
past reporting verb	present → imperfect, preterite / perfect → pluperfect, future → conditional
time words	*hoy → ese día, mañana → al día siguiente, ayer → el día anterior, ahora → entonces, aquí → allí*
questions	*preguntó si… / preguntó dónde…* (accent kept)
commands	*dijo / pidió que* + imperfect subjunctive
decir que	subjunctive = command; indicative = report

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Report: *Pedro dijo: "Estoy ocupado." · Pedro dijo: "Trabajé todo el día."*

▼ Show answer

Pedro dijo que estaba ocupado. · Pedro dijo que había trabajado todo el día.

2. Report: *Ana dijo: "Iré mañana."* · *Ana dijo: "Quiero que vengas."*

▼ Show answer

Ana dijo que iría al día siguiente. · Ana dijo que quería que viniera (or vinieras, depending on who is addressed).

3. Present or past reporting verb? "Luis dice: 'Tengo hambre.'" → ? · "Luis dijo: 'Tengo hambre.'" → ?

▼ Show answer

Luis dice que tiene hambre. · Luis dijo que tenía hambre.

4. Change the time words: *"Hoy llueve."* · *"Ayer estuve aquí."* · *"Ahora estudio."* (after *dijo que*)

▼ Show answer

Dijo que ese día llovía. · Dijo que el día anterior había estado allí. · Dijo que entonces estudiaba.

5. Report the questions: *"¿Vienes a la fiesta?"* · *"¿Dónde vives?"*

▼ Show answer

Me preguntó si iba a la fiesta. · Me preguntó dónde vivía.

6. Report the question: *"¿Qué estás haciendo?"* · *"¿Cuándo llegaste?"*

▼ Show answer

Me preguntó qué estaba haciendo. · Me preguntó cuándo había llegado.

7. Report the commands: *"Cierra la puerta."* · *"No hables tan alto."* (use *me pidió que… / me dijo que…*)

▼ Show answer

Me pidió que cerrara la puerta. · Me dijo que no hablara tan alto.

8. Command or report? "Dice que (vengas / vienes)." (he tells you to come) · "Dice que (vengas / vienes)." (he says you are coming)

▼ Show answer

vengas (subjunctive: a command) · vienes (indicative: a report).

9. Translate: "She told me she was tired." · "She told me to rest."

▼ Show answer

Me dijo que estaba cansada. · Me dijo que descansara.

10. Correct the mistakes: *Me dijo que estoy cansado.* · *Me preguntó si vivo aquí.* · *Me pidió que cierro la puerta.* · *Dijo que iré mañana.* · *Me preguntó ¿dónde vivía?*

▼ Show answer

Me dijo que estaba cansado · Me preguntó si vivía allí · Me pidió que cerrara la puerta · Dijo que iría al día siguiente · Me preguntó dónde vivía.

Coming up in Chapter 9: Gerund, Infinitive and Participle Constructions. The gerund and its uses; *al* + infinitive; *después de* + infinitive; *estando*; the absolute participle (*terminado el trabajo*); *ir / venir / andar / seguir* + gerund.

🧩 Non-Finite Forms — Gerundio, infinitivo y participio

*Spanish packs a lot of meaning into three verb forms that do not change for person: the **gerund** (hablando), the **infinitive** (hablar) and the **past participle** (hablado). Used with prepositions and auxiliary verbs, they replace whole clauses: Al llegar, llamé ("When I arrived, I called"), Terminado el trabajo, nos fuimos ("Once the work was done, we left"). This chapter covers the constructions that make written Spanish tighter and spoken Spanish more fluent.*

THE RULE IN ONE BOX

Gerund (*-ando, -iendo*) = an action *in progress or in manner*: *Está comiendo. Salió corriendo*. **Infinitive** = the only verb form after a **preposition**: *al llegar, después de comer, sin decir*. **Participle** = a finished action: *Terminado el trabajo…*. After a preposition use the infinitive, never the gerund, and a gerund never describes a noun the way English "-ing" does.

Forming the gerund

VERB TYPE	RULE	EXAMPLES
-ar	stem + **-ando**	hablar → hablando · trabajar → trabajando
-er, -ir	stem + **-iendo**	comer → comiendo · vivir → viviendo
vowel + -er / -ir	**-yendo**	leer → leyendo · construir → construyendo · oír → oyendo · ir → yendo
-ir stem-changers	e → i, o → u	pedir → pidiendo · decir → diciendo · dormir → durmiendo · poder → pudiendo · venir → viniendo

Object and reflexive pronouns **attach to the end** of the gerund (and take an accent to keep the stress): **hablándole, comiéndolo, levantándose**. With an auxiliary they may go before it instead: **Lo estoy comiendo.** = **Estoy comiéndolo.**

Uses of the gerund

USE	EXAMPLE
progressive (estar + gerund)	Estoy **estudiando** ahora. I'm studying now.
manner / means ("by -ing")	Aprendí español **viendo** películas. I learned Spanish by watching films.
two simultaneous actions	Salió de casa **corriendo**. He ran out of the house. Come **leyendo** el periódico. He eats while reading the paper.
cause ("since, because")	**Siendo** tan tarde, nos fuimos. Since it was so late, we left.
condition ("if")	**Trabajando** más, aprobarás. By working more, you'll pass.
with verbs of perception	Vi a Ana **cruzando** la calle. I saw Ana crossing the street.

Watch out: the gerund is not an English "-ing" noun

English uses "-ing" as a noun ("Swimming is good"), after prepositions ("before leaving", "without saying") and as an adjective ("a sleeping child"). Spanish uses the **infinitive** for the first two: **Nadar es bueno.** · **antes de salir, sin decir nada**. And for the adjective it uses a relative clause or a noun: **un niño que duerme** or **un niño dormido** (asleep), never *✗ un niño durmiendo*. A gerund does not describe a noun directly.

Al + infinitive and después de + infinitive

CONSTRUCTION	MEANING	EXAMPLE
al + infinitive	"on -ing", "when" (at the same moment)	**Al llegar** a casa, llamé a mi madre. On arriving home, I called my mother.
		Al salir, apaga la luz. When you leave, turn off the light.
después de + infinitive	"after -ing"	**Después de comer**, dimos un paseo. After eating, we took a walk.
antes de + infinitive	"before -ing"	**Antes de salir**, cierra la ventana. Before leaving, close the window.
sin + infinitive	"without -ing"	Se fue **sin decir** adiós. He left without saying goodbye.
para + infinitive	"in order to"	Estudio **para aprobar**. I study to pass.

These constructions require that the **subject is the same** in both parts (Spanish Grammar 4 3). If the subjects differ, use a full clause: **Después de que comimos, salimos.** (the earlier action is a fact: indicative) against **Después de comer, salimos.** (same subject). *Al* + infinitive can have its own subject after the verb: **Al llegar tú, empezó la fiesta.** (When you arrived, the party began.)

Estando, habiendo, siendo

FORM	MEANING	EXAMPLE
estando (gerund of *estar*)	"being (in a place or state)"	**Estando** enfermo, no fui a trabajar. Being ill, I didn't go to work.
siendo (gerund of *ser*)	"being (identity)"	**Siendo** médico, sabe lo que dice. Being a doctor, he knows what he's saying.
habiendo + participle	"having done" (an earlier action)	**Habiendo terminado**, me fui. Having finished, I left.

These "being" and "having" forms are typical of formal and written Spanish; in speech people prefer a clause: *Como estaba enfermo, no fui* or *Como terminé, me fui*.

The absolute participle

PATTERN	EXAMPLE
participle + noun, with its own subject (it agrees with the noun)	**Terminado el trabajo**, **nos fuimos.** Once the work was finished, we left. **Hechas las compras**, **volvimos a casa.** The shopping done, we went home. **Resuelto el problema**, **todos se alegraron.** Once the problem was solved, everyone was pleased.
with **una vez** or **después de** for emphasis	**Una vez terminada** la reunión, **comimos.** Once the meeting was over, we ate.

The participle **agrees in gender and number with the noun** after it (*terminad**o** el trabajo*, *hecha**s** las compras*, *terminad**a** la reunión*), because it is acting as an adjective. The construction replaces "after / once + clause" and belongs mainly to writing and news.

Ir, venir, andar, seguir + gerund

AUXILIARY	MEANING	EXAMPLE
estar + gerund	in progress now	**Estoy leyendo** un libro. I'm reading a book.
ir + gerund	gradually, step by step	Las cosas **van mejorando.** Things are gradually improving. **Ve preparando** la cena. Start preparing dinner (gradually, in advance).
venir + gerund	repeated or continuing up to now	**Vengo diciéndolo** desde hace años. I've been saying it for years.

AUXILIARY	MEANING	EXAMPLE
andar + gerund	to go around doing (often casual, with some disapproval)	**¿Qué andas buscando?** What are you looking for? **Anda diciendo mentiras.** He goes around telling lies.
seguir / continuar + gerund	"keep on, still"	**Sigo estudiando español.** I'm still studying Spanish. **Llovía y seguía lloviendo.** It rained and kept on raining.
llevar + time + gerund	"have been doing for…"	**Llevo dos años estudiando español.** I've been studying Spanish for two years.

Watch out: gerund or future?

Ir a + **infinitive** is the near future (**Voy a comer.** I'm going to eat), while *ir* + **gerund** means gradual progress (**Voy mejorando.** I'm getting better and better). And *estar* + gerund describes an action in progress, not a plan: ✗ *Estoy comiendo mañana*; say *Voy a comer mañana*.

Latin America note

The forms and constructions in this chapter are the same in Spain and Latin America. As elsewhere, the written ones (*estando, habiendo, terminado el trabajo*) belong to formal writing, while *estar* + gerund, *seguir* + gerund and *llevar* + gerund are everyday.

In Use — En situación

① Coming home

A:

Al llegar a casa vi a mi hermano durmiendo en el sofá. Estaba leyendo y se quedó dormido.

On arriving home, I saw my brother sleeping on the sofa. He was reading and fell asleep.

② Learning

A:

Llevo dos años estudiando español y sigo aprendiendo cosas nuevas.

I've been studying Spanish for two years and I'm still learning new things.

B:

Después de cenar, ve preparando las maletas. Salimos mañana.

After dinner, start packing the suitcases. We leave tomorrow.

B:

Yo aprendí viendo series. Terminada la jornada, veía un capítulo sin pensar en nada más.

I learned by watching series. Once the day was over, I'd watch an episode without thinking of anything else.

③ Office talk

A:

¿Qué andas buscando? Estando tan ocupado, seguro que no encuentras nada.

What are you looking for? Being so busy, I bet you can't find anything.

B:

Las llaves. Hechas las compras, las dejé en algún sitio. Las cosas van mejorando, pero no hoy.

The keys. Once the shopping was done, I left them somewhere. Things are improving, but not today.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
gerund	*-ando, -iendo, -yendo*; *-ir* stem change: *pidiendo, durmiendo*
uses	progressive, manner, simultaneous, cause, condition
after a preposition	infinitive: *al llegar, después de comer, sin decir*
estando, siendo, habiendo	"being", "having done"

TOPIC	SUMMARY
absolute participle	*Terminado el trabajo, nos fuimos.* (agrees with the noun)
ir / venir / andar / seguir / llevar	+ gerund: *va mejorando, sigo estudiando, llevo dos años estudiando*
never	a gerund as a noun or an adjective

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Give the gerund: *hablar, comer, vivir, leer, pedir, dormir, decir.*

▼ Show answer

hablando · comiendo · viviendo · leyendo · pidiendo · durmiendo · diciendo.

2. Attach the pronoun to the gerund: "Estoy comiendo lo." · "Estoy hablando le."

▼ Show answer

Estoy comiéndolo (or Lo estoy comiendo). · Estoy hablándole (or Le estoy hablando).

3. Say in Spanish: "I learned Spanish by watching films." · "He ran out of the house." (gerund)

▼ Show answer

Aprendí español viendo películas. · Salió de casa corriendo.

4. Translate: "On arriving home, I called my mother." · "After eating, we took a walk."

▼ Show answer

Al llegar a casa, llamé a mi madre. · Después de comer, dimos un paseo.

5. Translate: "Before leaving, close the window." · "He left without saying goodbye."

▼ Show answer

Antes de salir, cierra la ventana. · Se fue sin decir adiós.

6. Translate: "Being ill, I didn't go to work." · "Having finished, I left."

▼ Show answer

Estando enfermo, no fui a trabajar. · Habiendo terminado, me fui.

7. Use an absolute participle: "Once the work was finished, we left." · "The shopping done, we went home."

▼ Show answer

Terminado el trabajo, nos fuimos. · Hechas las compras, volvimos a casa.

8. Say in Spanish: "Things are gradually improving." · "I'm still studying Spanish." · "I've been studying Spanish for two years."

▼ Show answer

Las cosas van mejorando. · Sigo estudiando español. · Llevo dos años estudiando español.

9. Say in Spanish: "A sleeping child" and "Swimming is good."

▼ Show answer

Un niño dormido (or un niño que duerme) · Nadar es bueno. (Not a gerund in either.)

10. Correct the mistakes: *Antes de saliendo, cierra la puerta.* · *Nadando es bueno.* · *Un niño durmiendo.* · *Terminada el trabajo, nos fuimos.* · *Estoy comiendo mañana.*

▼ Show answer

Antes de salir, cierra la puerta · Nadar es bueno · Un niño dormido · Terminado el trabajo, nos fuimos · Voy a comer mañana.

Coming up in Chapter 10: Connectors and Discourse. *Sin embargo, por lo tanto, además, de hecho, en cambio, por un lado… por otro*; paragraphs and openings; written Spanish against spoken; formal letters and emails.

🧵 Connectors and Discourse — Conectores y discurso

*Good Spanish is not only correct sentences but sentences that **connect**. Words like sin embargo ("however"), por lo tanto ("therefore") and además ("besides") tell the reader how each idea relates to the last: addition, contrast, cause, result, order. This chapter gives you the connectors you need for essays, emails and clear speech, and shows how written and spoken Spanish differ.*

THE RULE IN ONE BOX

A connector sits at the **start** of a clause or sentence, and is usually followed by a **comma** when it is a phrase (*Sin embargo, …*). Connectors of **concession** and **purpose** can take the subjunctive (*aunque, para que, a pesar de que*, Spanish Grammar 4 3); most others take the **indicative** (*por eso, además, porque*).

Addition

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE
además	besides, moreover	**El piso es barato. Además, está cerca del centro.** The flat is cheap. Besides, it's near the centre.
también / tampoco	also / neither	Ella **también** viene. / Él **tampoco** viene.
asimismo	likewise (formal)	**Asimismo, se ofrecen cursos de inglés.** English courses are also offered.
es más	what's more	**No me gusta. Es más, lo detesto.** I don't like it. What's more, I hate it.

Contrast and concession

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE
sin embargo	however	Estudió mucho. **Sin embargo**, no aprobó. He studied a lot. However, he didn't pass.
no obstante	nevertheless (formal)	**No obstante**, la decisión es suya. Nevertheless, the decision is yours.
pero / sino	but / but rather	No es rojo, **sino** azul. It isn't red but blue.
en cambio	on the other hand, whereas	Yo prefiero el campo; mi hermana, **en cambio**, prefiere la ciudad. I prefer the countryside; my sister, on the other hand, prefers the city.
aunque	although, even if	**Aunque** es caro, lo compro. (fact) · **Aunque** sea caro, lo compraré. (even if)
a pesar de que / a pesar de	in spite of	**A pesar de que** llovía, salimos. · **A pesar del** frío, salimos.

Watch out: pero or sino?

Sino follows a **negative** and corrects it: **No quiero té, sino café.** (I don't want tea but coffee). *Pero* adds a contrast without correcting: **No quiero té, pero gracias.** When the second part is a full clause, use *sino que*: **No solo canta, sino que también baila.** (He doesn't just sing, he also dances).

Cause and result

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE
porque	because	No fui **porque** estaba enfermo. I didn't go because I was ill.
como (at the start)	since, as	**Como** estaba enfermo, no fui. Since I was ill, I didn't go.

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE
ya que / puesto que	since, given that (formal)	**Ya que** estás aquí, ayúdame. Since you're here, help me.
por eso	that's why	Estaba enfermo; **por eso** no fui. I was ill; that's why I didn't go.
por lo tanto / por consiguiente	therefore, consequently	Hay mucho tráfico; **por lo tanto**, llegaremos tarde. There's a lot of traffic; therefore we'll arrive late.
así que / de modo que	so	Llovía, **así que** nos quedamos. It was raining, so we stayed.
debido a / a causa de	due to, because of	**Debido a** la lluvia, se canceló el partido. Due to the rain, the match was cancelled.

Emphasis, example, order

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE
de hecho	in fact	Es muy simpático. **De hecho**, es mi mejor amigo. He's very nice. In fact, he's my best friend.
en realidad	actually	**En realidad**, no lo sé. Actually, I don't know.
por ejemplo	for example	Hay muchas ciudades bonitas; **por ejemplo**, Sevilla. There are many beautiful cities; for example, Seville.
en primer lugar / en segundo lugar	firstly / secondly	**En primer lugar**, quiero agradecerles su presencia. Firstly, I'd like to thank you for coming.
por un lado... por otro (lado)	on the one hand... on the other	**Por un lado**, me gustaría ir; **por otro**, no tengo tiempo. On the one hand I'd like to go; on the other I have no time.

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE
por último / finalmente	finally	**Por último**, hay que decir que… Finally, it must be said that…
en resumen / en conclusión	in short / in conclusion	**En conclusión**, el plan es bueno. In conclusion, the plan is good.

Paragraphs and openings

PART	USEFUL PHRASES
Opening	En primer lugar… · Para empezar… · Hoy en día… · Hay quienes dicen que… · Se suele decir que…
Developing	Además… · Por un lado… por otro… · En cambio… · Por ejemplo…
Opinion	En mi opinión… · Creo que… · A mi parecer… · Me parece que…
Closing	Por último… · En resumen… · En conclusión… · Para terminar…

A typical paragraph has a **topic sentence** (the main idea), two or three sentences of support linked with connectors, and a closing sentence. Do not repeat the same connector: vary *además, asimismo, es más* for addition and *sin embargo, no obstante, en cambio* for contrast.

Written against spoken Spanish

WRITTEN (FORMAL)	SPOKEN (INFORMAL)
no obstante, sin embargo	pero
por consiguiente, por lo tanto	así que, por eso
puesto que, ya que	como, porque
asimismo, es más	y además, también

WRITTEN (FORMAL)	SPOKEN (INFORMAL)
Habiendo terminado…, Terminado el trabajo… (Spanish Grammar 4 9)	**Cuando terminé…**
usted, ustedes; se + passive	**tú; 3rd plural (*dicen que*)**
Muy señor mío (letter opening)	**¡Hola!, ¿qué tal?**

Spoken Spanish also uses **discourse markers** that have little meaning but organise talk: **bueno, pues, vale, a ver, o sea, entonces, ¿sabes?, ¿no?, es que…** They are fine in conversation but should be left out of formal writing.

Formal letters and emails

PART	FORMAL	LESS FORMAL
Greeting	**Estimado señor García: · Estimada señora López: · Muy señores míos:** (to a company)	**Hola, Ana: · Querido Pedro:**
Opening	**Le escribo para… · Me dirijo a usted para… · En respuesta a su correo del…**	**Te escribo para… · Quería preguntarte…**
Request	**Le agradecería que me enviara… · Quisiera solicitar… · Les ruego que me informen…**	**¿Puedes enviarme…? · Dime si puedes…**
Attachment	**Adjunto le envío… · Adjunto encontrará…**	**Te adjunto…**
Closing	**Quedo a su disposición para cualquier duda. · Agradezco de antemano su atención.**	**Gracias por todo. · Cualquier cosa, dime.**
Sign-off	**Atentamente, · Un cordial saludo, · Reciba un cordial saludo,**	**Un abrazo, · Saludos, · Un beso,**

Note the grammar: *Le agradecería que me **enviara**…* uses the conditional and the imperfect subjunctive for politeness (Spanish Grammar 4 4), and *Les ruego que me **informen*** uses the

present subjunctive after a verb of request (Spanish Grammar 4 2). A formal email uses **usted** throughout.

A MODEL FORMAL EMAIL

Asunto: Solicitud de información

Estimada señora López:

Me dirijo a usted para pedirle información sobre el curso de español que se ofrece en su escuela. **En primer lugar**, quisiera saber cuándo empieza. **Además**, le agradecería que me enviara el precio y el horario. **Por último**, ¿sería posible visitar la escuela antes de matricularme?

Adjunto le envío una copia de mi pasaporte. Quedo a su disposición para cualquier duda.

Un cordial saludo,

Pedro García

Latin America note

Formal letter conventions are very similar across the Spanish-speaking world: *Estimado/a*, *Atentamente*, *Un cordial saludo*. In familiar writing to several people, Spain uses *vosotros* and Latin America uses *ustedes*; in formal writing both use *ustedes*.

🗣️ In Use — En situación

① Weighing a decision

A: Por un lado, el trabajo es interesante. Por otro, el sueldo es bajo.

On the one hand, the job is interesting. On the other, the salary is low.

B: Además, queda lejos. Por lo tanto, yo no lo aceptaría.

② Contrast

A: Mi hermano estudió mucho. Sin embargo, no aprobó. Yo, en cambio, no estudié y aprobé.

My brother studied a lot. However, he didn't pass. I, on the other hand, didn't study and I passed.

B: De hecho, eso pasa a menudo. Es que los exámenes son raros.

Besides, it's far away. Therefore, I wouldn't accept it.

In fact, that often happens. It's just that exams are odd.

③ Writing an email

A:

¿Cómo empiezo el correo? ¿Con "Hola" o con "Estimado señor"?

How do I start the email? With "Hola" or with "Estimado señor"?

B:

Es formal, así que "Estimado señor García". Termina con "Un cordial saludo" y usa usted.

It's formal, so "Estimado señor García". End with "Un cordial saludo" and use usted.

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
addition	*además, asimismo, es más, también*
contrast	*sin embargo, no obstante, en cambio, aunque, a pesar de (que), sino*
cause, result	*porque, como, ya que; por eso, por lo tanto, así que*
emphasis, order	*de hecho, en realidad, por ejemplo, en primer lugar, por último, en conclusión*
balance	*por un lado… por otro…*
register	written: *no obstante, por consiguiente*; spoken: *pero, así que, bueno, pues*
letters	*Estimado/a…* · *Le escribo para…* · *Atentamente* (formal); *Hola…* · *Un abrazo* (informal)

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Choose: "Estudió mucho. (Además / Sin embargo), no aprobó."

▼ Show answer

Sin embargo (contrast).

2. Choose: "El piso es barato. (Además / Por eso), está cerca del centro."

▼ Show answer

Además (addition).

3. Choose: "Hay mucho tráfico; (por lo tanto / sin embargo), llegaremos tarde."

▼ Show answer

por lo tanto (result).

4. Pero or sino? "No quiero té, ____ café." · "No quiero té, ____ gracias."

▼ Show answer

sino · pero.

5. Complete with a connector: "Yo prefiero el campo; mi hermana, ____, prefiere la ciudad." · "Es muy simpático. ____, es mi mejor amigo."

▼ Show answer

en cambio · De hecho.

6. Complete: "____ un lado, me gustaría ir; ____ otro, no tengo tiempo."

▼ Show answer

Por · por.

7. Make the register formal: "Pero la decisión es suya." · "Así que llegaremos tarde." · "Cuando terminé, me fui."

▼ Show answer

No obstante, la decisión es suya. · Por lo tanto (por consiguiente), llegaremos tarde. · Habiendo terminado, me fui.

8. Put the email greeting and closing in order: *Atentamente* · *Estimada señora López* · *Me dirijo a usted para…*

▼ Show answer

Estimada señora López: · Me dirijo a usted para… · Atentamente.

9. Say politely: "I would be grateful if you would send me the price."

▼ Show answer

Le agradecería que me enviara el precio.

10. Correct the mistakes: *No quiero té pero café.* · *Estudió mucho, por lo tanto no aprobó.* · *Estimado señor García, ¿qué tal?* · *Te agradecería que me envías el precio. (formal)* · *Terminado la reunión, comimos.*

▼ Show answer

No quiero té, sino café · Estudió mucho; sin embargo, no aprobó (the result is the opposite of what is expected, so it needs a contrast connector) · Estimado señor García: (a formal greeting, no ¿qué tal?) · Le agradecería que me enviara el precio · Terminada la reunión, comimos.

Coming up in Chapter 11: Register and Variety. *Tú / usted / vos*; *vosotros* against *ustedes*; *leísmo, laísmo, loísmo*; vocabulary differences between Spain and Latin America; regional pronunciation notes.

🌎 Register and Variety — Registro y variedades

Spanish is spoken by hundreds of millions of people in more than twenty countries, and it is one language with many accents and habits. This course has taught Spain's standard (Castilian) forms with notes on Latin America. This chapter pulls those notes together: how to address people (tú, usted, vos), the plural vosotros against ustedes, the pronoun habits called leísmo, laísmo and loísmo, some everyday vocabulary that differs, and a few pronunciation patterns. The aim is not to memorise every variety but to ***recognise*** *them and choose a safe, correct form of your own.*

THE RULE IN ONE BOX

Register is how formal you are; **variety** is where you are. Choose **usted** for respect and distance, **tú** for friends, family and peers, and in the places where it is used, **vos** instead of **tú**. For the plural, Spain separates **vosotros** (familiar) from **ustedes** (formal); Latin America uses **ustedes** for both. When unsure, follow the other person's lead.

Tú, usted and vos

FORM	USED FOR	VERB	EXAMPLE
tú	friends, family, peers, children	2nd person singular	¿Cómo **estás**? · ¿**Tienes** tiempo?
usted	respect, strangers, older people, customers, formal settings	3rd person singular	¿Cómo **está** usted? · ¿**Tiene** tiempo?
vos	in the voseo areas, in place of *tú*	its own forms	¿Cómo **estás**? · ¿**Tenés** tiempo?

The **voseo** conjugation is simple: take the *vosotros* form of the present and drop the *i* from *-áis, -éis, -ís*. The common present-tense forms are:

VERB	TÚ	VOS
hablar	hablas	**hablás**
comer	comes	**comés**
vivir	vives	**vivís**
tener	tienes	**tenés** (no stem change)
querer	quieres	**querés**
ser	eres	**sos**
imperative (positive)	habla, come, ven	**hablá, comé, vení**
possessive and object pronouns	tu, te, ti, contigo	same as *tú* (*tu, te*), but *vos* after prepositions: *a vos, con vos*

Learners are usually safe with **tú**, since *vos* speakers understand it. The voseo is used (with variations) in **Argentina, Uruguay, Paraguay** and parts of **Central America** and elsewhere. Learn to recognise it rather than to use it first.

> **Watch out: tú, usted, and what you can say**
>
> Switching to *tú* is often an invitation: *¿Nos tuteamos?* (Shall we use *tú*?) or *Puedes tutearme*. Do not start with *tú* with an older stranger, a customer or an official. The reverse, a friend who suddenly says *usted*, can sound cold or ironic. In some regions *usted* is used even within families; again, follow the other person.

Vosotros against ustedes

SPAIN	LATIN AMERICA AND THE CANARY ISLANDS
Vosotros habláis / coméis / vivís. (familiar plural) **Ustedes** hablan. (formal plural)	**Ustedes** hablan / comen / viven. (all plural "you")

SPAIN	LATIN AMERICA AND THE CANARY ISLANDS
¿Os apetece un café? · Sentaos. · vuestro, os	¿Les apetece un café? · Siéntense. · su, sus, les, se

In Latin America *ustedes* takes *su, se, les* as its possessive and pronouns. The imperative changes with it: *Sentaos* (vosotros) becomes *Siéntense* (ustedes). Spanish learners should know both systems, since films, music and books come from everywhere.

Leísmo, laísmo and loísmo

PHENOMENON	WHAT HAPPENS	STANDARD FORM	VARIANT
leísmo	*le* used for a **direct** object	**Lo vi.** (I saw him / it)	**Le vi.** (accepted for a masculine singular person)
laísmo	*la* used for an **indirect** object	**Le dije la verdad.** (I told her the truth)	**La dije la verdad.** (non-standard)
loísmo	*lo* used for an **indirect** object	**Le di un libro.** (I gave him a book)	**Lo di un libro.** (non-standard)

THE STANDARD SYSTEM

Direct object: *lo, la, los, las* (*Lo veo, la veo, los veo*). **Indirect object:** *le, les* (*Le doy, les doy*), for both masculine and feminine. The standard grammar recommends this system; leísmo with a masculine singular person (*Le vi*) is tolerated, but laísmo and loísmo are considered incorrect in standard Spanish.

These habits occur mainly in **central and northern Spain**. Most of Latin America follows the standard system. Recognise them when you hear them, but write the standard forms: *Le dije la verdad*, not *La dije la verdad*.

Vocabulary: Spain and Latin America

ENGLISH	SPAIN	LATIN AMERICA (VARIES BY COUNTRY)
computer	**el ordenador**	**la computadora, el computador**
mobile phone	**el móvil**	**el celular**
car	**el coche**	**el carro, el auto**
to drive	**conducir**	**manejar**
to park	**aparcar**	**estacionar**
flat, apartment	**el piso**	**el apartamento, el departamento**
potato	**la patata**	**la papa**
juice	**el zumo**	**el jugo**
glasses	**las gafas**	**los lentes, las gafas**
ticket	**el billete**	**el boleto, el pasaje**
cool, great	**guay, genial**	**chévere, padre, bacán** (country-specific)

Watch out: coger

In Spain *coger* is an ordinary verb ("to take, catch": *coger el autobús*). In several Latin American countries it has a vulgar meaning, so speakers there use *tomar* or *agarrar* instead (*tomar el autobús*). Use *tomar* when you are unsure; it is safe everywhere.

Regional pronunciation notes

FEATURE	WHAT IT IS	WHERE
distinción	*z* and *c* (before *e, i*) are pronounced like English "th", *s* like "s": *casa* ≠ *caza*	most of Spain
seseo	*z* and *c* are pronounced like *s*: *casa* = *caza*	Latin America, the Canary Islands, parts of Andalusia

FEATURE	WHAT IT IS	WHERE
yeísmo	*ll* and *y* sound the same: *pollo* = *poyo*	most speakers; in the Río de la Plata *ll* / *y* sound like "sh" or "zh"
aspirated -s	final or syllable-final *s* weakened or dropped: *los amigos* → *loh amigoh*	Caribbean, parts of Andalusia, some other regions
intonation	rhythm and melody differ strongly between regions	everywhere

These differences do not affect spelling: all Spanish speakers write the same way (with minor vocabulary differences). The standard spelling is the shared bridge between all the varieties.

> **Latin America note**
>
> This whole chapter is a Latin America note. The practical advice: learn one variety well (this course uses Castilian Spanish) and listen widely. You will understand and be understood across the Spanish-speaking world whichever you choose. When you travel, adopt the local words you hear (*computadora, jugo, manejar*) and the local *vos* or *ustedes* if you wish.

🗣️ In Use — En situación

① Formal or familiar

A:

Buenos días, señora. ¿Cómo está usted? ¿Tiene un momento?

Good morning. How are you? Do you have a moment?

B:

Muy bien, gracias. Puedes tutearme, por favor. ¿Qué necesitas?

Very well, thank you. You can use tú with me, please. What do you need?

② Argentina

A:

Che, ¿vos querés un café? Vení, sentate.

Hey, do you want a coffee? Come, sit down.

B:

Sí, gracias. ¿Tenés azúcar? Decime cómo estás.

Yes, thanks. Do you have sugar? Tell me how you are.

③ Spain and Mexico

A:

En España decimos "ordenador" y "coche". ¿Y vosotros allí en México?

In Spain we say "ordenador" and "coche". And you in Mexico?

B:

Nosotros decimos "computadora" y "carro". Y ustedes allí dicen "vosotros"; nosotros decimos "ustedes".

We say "computadora" and "carro". And you there say "vosotros"; we say "ustedes".

📋 Quick Reference — Resumen

TOPIC	SUMMARY
tú / usted	familiar / respectful; *usted* takes the 3rd person
vos	replaces *tú* in voseo areas: *hablás, comés, vivís, sos*; *hablá, comé, vení*
vosotros / ustedes	Spain: both; Latin America: *ustedes* only
leísmo	*le* for a direct object (tolerated for a masculine person)
laísmo, loísmo	*la / lo* for an indirect object: non-standard
vocabulary	*ordenador / computadora, coche / carro, móvil / celular, piso / departamento*
coger	fine in Spain; use *tomar* if unsure
pronunciation	distinción / seseo, yeísmo, aspirated *-s*

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say the answer first, then click to check.

1. Give the *usted* version: "¿Cómo estás?" · "¿Tienes tiempo?" · "¿Puedes ayudarme?"

▼ Show answer

¿Cómo está? (or ¿Cómo está usted?) · ¿Tiene tiempo? · ¿Puede ayudarme?

2. Give the *vos* forms: *hablar, comer, vivir, tener, querer, ser*.

▼ Show answer

hablás · comés · vivís · tenés · querés · sos.

3. Give the positive *vos* imperative: *hablar, comer, venir, decir*.

▼ Show answer

hablá · comé · vení · decí (with pronouns: decime).

4. Switch Spain to Latin America: "Vosotros habláis." · "¿Os apetece un café?" · "Sentaos."

▼ Show answer

Ustedes hablan. · ¿Les apetece un café? · Siéntense.

5. Which object pronoun is standard? "(Lo / Le) vi ayer." (him) · "(La / Le) dije la verdad." (to her)

▼ Show answer

Lo vi (leísmo Le vi is tolerated for a masculine person) · Le dije la verdad (La dije is laísmo).

6. Give the Latin American equivalents: *ordenador, móvil, coche, piso*.

▼ Show answer

computadora · celular · carro (or auto) · departamento (or apartamento).

7. Give the Spanish (Spain) equivalents: *manejar, estacionar, jugo, boleto*.

▼ Show answer

conducir · aparcar · zumo · billete.

8. What is the safe verb for "to take the bus" everywhere?

▼ Show answer

tomar el autobús (*coger* is ordinary in Spain, but avoided in parts of Latin America).

9. What is the difference between *distinción* and *seseo*?

▼ Show answer

With distinción (most of Spain), *z* and *c* before *e, i* sound like English "th" and differ from *s*; with seseo (Latin America, the Canaries, parts of Andalusia), they sound like *s*.

10. Correct the mistakes: *Buenos días, señora. ¿Cómo estás? (formal) · La dije la verdad. · Ustedes habláis. · Vos hablas muy bien. (voseo)*

▼ Show answer

¿Cómo está usted? · Le dije la verdad · Ustedes hablan (or Vosotros habláis) · Vos hablás muy bien.

Coming up in Chapter 12: Putting It Together. The whole grammar track in one map; an error-spotting clinic; **Course Complete** recap of the four-course grammar track and a pointer to Spanish Intermediate 1.

🧩 Putting It Together — Todo junto

*This is the last chapter of the four-course grammar track. It gives you the **whole system on one page**, a short procedure for choosing between the indicative and the subjunctive, and a **clinic** of the errors that learners make most often. Nothing here is new: it is the map you carry away.*

THE RULE IN ONE BOX

Indicative states what is, was or will be, as *fact*. **Subjunctive** expresses what is wished, felt, doubted, unreal, or not yet true. The tense follows the main verb: **present or future main verb → present (or perfect) subjunctive**; **past or conditional main verb → imperfect (or pluperfect) subjunctive**.

The whole grammar track on one page

COURSE	WHAT IT BUILT
Spanish Grammar 1 Nouns and the noun phrase	Sounds and spelling; gender and plurals; articles; adjectives and comparison; possessives and demonstratives; quantifiers and numbers; subject pronouns and forms of address; first prepositions.
Spanish Grammar 2 The present and the verb	The verb map; regular verbs; *ser* and *estar*; irregular verbs and the irregular *yo* forms; stem-changers; reflexives; *gustar*; negation and questions; object pronouns; *por* and *para*; verb phrases.
Spanish Grammar 3 Time and tense	Past participles and compound tenses; preterite (regular and irregular); imperfect; preterite against imperfect; present perfect; pluperfect; future; conditional; imperative.
Spanish Grammar 4 Mood, clauses	Present subjunctive; wishes, emotion and doubt; adverbial and noun clauses; imperfect subjunctive and *si*-clauses; perfect and pluperfect subjunctive; relative

COURSE	WHAT IT BUILT
and written Spanish	clauses; passive and impersonal *se*; reported speech; gerund and participle constructions; connectors; register and variety.

The subjunctive on one page

TENSE	FORMATION	EXAMPLE
present	*yo* stem + opposite vowel	Quiero que **vengas**.
imperfect	*ellos* preterite stem + *-ra*	Quería que **vinieras**.
perfect	*haya* + participle	Espero que **hayas llegado**.
pluperfect	*hubiera* + participle	Ojalá **hubieras venido**.

TRIGGER	EXAMPLES
wishes, requests, advice	querer, esperar, pedir, preferir, recomendar, ojalá + que + subjunctive
emotion	me alegro de que, siento que, me molesta que, tengo miedo de que
impersonal judgements	es importante / necesario / mejor / posible / una lástima que
doubt and denial	dudo que, no creo que, no es verdad que
always subjunctive	para que, a menos que, sin que, antes de que, con tal de que, en caso de que
time, concession, manner (future or unknown)	cuando, hasta que, en cuanto, después de que, aunque, como, donde + subjunctive
relative clauses (unknown or non-existent)	Busco a alguien que hable… · No hay nadie que sepa…

TRIGGER	EXAMPLES
unreal conditions	**si tuviera…, compraría · si hubiera sabido…, habría venido · como si fuera…**
commands	**negative tú / vosotros, usted, ustedes, nosotros**

A decision procedure

STEP	QUESTION	IF YES
1	Is there a second clause with its own subject, after *que* or a conjunction?	Go to 2. If the subject is the same, try the **infinitive** (*Quiero venir; antes de salir*).
2	Does the main clause express a wish, request, emotion or doubt?	**Subjunctive.**
3	Is the conjunction always subjunctive (*para que, antes de que, sin que, a menos que*)?	**Subjunctive.**
4	Is it a time or concession clause (*cuando, aunque*) about something not yet real or unknown?	**Subjunctive**; a habit or a fact takes the indicative.
5	Is it a relative clause describing something unknown or non-existent?	**Subjunctive.**
6	Is it a *si* clause about something unreal?	Imperfect or pluperfect **subjunctive** + conditional; never present subjunctive after *si*.
7	Otherwise (a statement of fact, *creo que, sé que*)?	**Indicative.**
8	Which tense?	Match the main verb: present or future → present or perfect; past or conditional → imperfect or pluperfect.

Error-spotting clinic

WRONG	RIGHT	WHY
Quiero que tienes tiempo.	Quiero que **tengas** tiempo.	wish + different subject → subjunctive
Quiero tú venir.	Quiero **que vengas**.	English "want you to" needs a que clause
No creo que viene.	No creo que **venga**.	denied belief → subjunctive
Cuando llego, te llamaré.	Cuando **llegue**, te llamaré.	future time clause → subjunctive
Si tendría dinero, viajaría.	Si **tuviera** dinero, viajaría.	never the conditional after *si*
Si habría sabido, habría venido.	Si **hubiera sabido**, habría venido.	past unreal: pluperfect subjunctive
Busco a alguien que habla inglés.	Busco a alguien que **hable** inglés.	unknown antecedent → subjunctive
La mujer quien hablo con es mi jefa.	La mujer **con quien** hablo es mi jefa.	preposition before the relative
Se vende pisos.	Se **venden** pisos.	passive *se*: the verb agrees with the thing
Se me olvidé la llave.	Se me **olvidó** la llave.	the verb agrees with the thing, not the person
Dijo que estoy cansado.	Dijo que **estaba** cansado.	past reporting verb → tense shift
Antes de saliendo…	Antes de **salir**…	infinitive after a preposition
No quiero té pero café.	No quiero té, **sino** café.	*sino* corrects a negative
La dije la verdad.	**Le** dije la verdad.	indirect object is *le*

Latin America note

Everything in this track is shared, with a few labels to remember: *vosotros* forms are Spain's (Latin America: *ustedes*), *vos* forms belong to the voseo areas, and some vocabulary and pronunciation differs (Spanish Grammar 4 11). The subjunctive, the tenses and the clause patterns are the same everywhere.

In Use — En situación

① Planning

A:

Espero que tengas tiempo el sábado. Cuando llegues, te enseñaré el piso que compré.

I hope you have time on Saturday. When you arrive, I'll show you the flat I bought.

B:

Ojalá pueda. Si no tuviera que trabajar, iría ahora mismo.

I hope I can. If I didn't have to work, I'd come right now.

② A regret

A:

Si hubiera sabido que ibas, habría venido. Me dijeron que no vendrías.

If I'd known you were going, I would have come. They told me you wouldn't come.

B:

No importa. Aunque sea tarde, me alegro de que hayas llamado.

Never mind. Even if it's late, I'm glad you've called.

③ A formal request

A:

Le escribo para pedirle información. Le agradecería que me enviara el horario.

I'm writing to ask you for information. I'd be grateful if you'd send me the timetable.

B:

Por supuesto. Se lo enviaré en cuanto lo tenga. Un cordial saludo.

Of course. I'll send it to you as soon as I have it. Kind regards.

📋 Quick Reference — Resumen del curso

CHAPTER	ONE LINE
1	Present subjunctive: *yo* stem + opposite vowel; six irregulars.
2	Wishes, emotion, doubt; infinitive if the subject is the same.
3	Conjunctions: always subjunctive, or by certainty; *aunque*.
4	Imperfect subjunctive; *si* + imperfect subjunctive → conditional.
5	Perfect and pluperfect; past unreal conditions; sequence of tenses.
6	Relative pronouns; subjunctive for unknown antecedents.
7	Passive with *ser*; passive and impersonal *se*; *se me olvidó*.
8	Reported speech: tense, pronoun and time shifts.
9	Gerund, *al* + infinitive, absolute participle, *seguir* + gerund.
10	Connectors, paragraphs, written against spoken, letters.
11	*Tú / usted / vos*, *vosotros / ustedes*, *leísmo*, vocabulary and sound.

🖍️ Try It Yourself — Ejercicios

A mixed review of the whole course. Say the answer first, then click to check.

1. Complete: "Quiero que (venir, tú) mañana." · "Espero que (haber) sitio."

▼ Show answer

vengas · haya.

2. Indicative or subjunctive? "Creo que (ser) verdad." · "No creo que (ser) verdad."

▼ Show answer

es · sea.

3. Complete: "Llámame antes de que (salir, tú)." · "Cuando (llegar, yo), te llamaré."

▼ Show answer

salgas · llegue.

4. Complete: "Si (tener, yo) dinero, (viajar) más." · "Si (saber, yo) la verdad, (venir)." (past unreal)

▼ Show answer

tuviera, viajaría · hubiera sabido, habría venido.

5. Complete: "Busco a alguien que (hablar) español." · "No hay nadie que (saber) la respuesta."

▼ Show answer

hable · sepa.

6. Say in Spanish: "The flats are for sale." · "I forgot my keys."

▼ Show answer

Se venden pisos. · Se me olvidaron las llaves.

7. Report: *Ana dijo: "Iré mañana."* · *"¿Dónde vives?"* (*me preguntó…*)

▼ Show answer

Ana dijo que iría al día siguiente. · Me preguntó dónde vivía.

8. Say in Spanish: "On arriving home, I called my mother." · "Once the work was finished, we left."

▼ Show answer

Al llegar a casa, llamé a mi madre. · Terminado el trabajo, nos fuimos.

9. Choose the connector: "Estudió mucho. (Por eso / Sin embargo), no aprobó." · "No quiero té, (pero / sino) café."

▼ Show answer

Sin embargo · sino.

10. Correct the mistakes: *Espero que vienes.* · *Si tendría tiempo, iría.* · *La chica quien conocí es de Perú.* · *Antes de saliendo, cierra la puerta.* · *Me dijo que estoy cansado.*

▼ Show answer

Espero que vengas · Si tuviera tiempo, iría · La chica que conocí es de Perú · Antes de salir, cierra la puerta · Me dijo que estaba cansado.

Course complete! 🎉 You have finished the four-course Spanish grammar track: the noun phrase, the present, the tenses, and now the subjunctive, clauses and written Spanish. The next step is **Spanish Intermediate 1**, where you put the grammar to work in longer, real-world Spanish.